



# STADT REINHEIM

*im Odenwald*



Bürgerinformationen



Blick über Reinheim, im Vordergrund Kulturzentrum Hofgut

Foto: Uli Frey/Uli´s Fotowelt

## IMPRESSUM

■ PUBLIKATIONEN ■ INTERNET ■ KARTOGRAFIE ■ MOBILE WEB

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Stadt Reinheim. Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Stadt Reinheim entgegen.

Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und

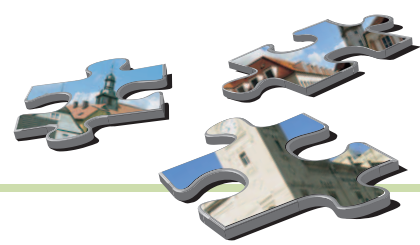
Übersetzungen in Print und Online sind – auch auszugsweise – nicht gestattet.

Quellennachweis:  
Titelfotos:  
z.T. Lucie Heirich, Dirk Eller, Fritz Fornoff

**mediaprint  
infoverlag gmbh**  
Lechstraße 2  
D-86415 Mering  
Tel. +49 (0) 8233 384-0  
Fax +49 (0) 8233 384-103  
[info@mediaprint.info](mailto:info@mediaprint.info)  
[www.mediaprint.info](http://www.mediaprint.info)  
[www.total-lokal.de](http://www.total-lokal.de)

  
**mediaprint**  
infoverlag

64354050 / 11. Auflage / 2011



## Grüßwort

Herzlich willkommen in Reinheim mit seinen Stadtteilen Ueberau, Spachbrücken, Georgenhausen und Zeilhard

### Wir begrüßen Sie als Neubürger/in oder als Gast in unserer Stadt!

Diese Informationsbroschüre der Stadt Reinheim erscheint, mit Unterstützung des heimischen Gewerbes, nunmehr in ihrer 11. Auflage.

Sie erhalten auf den nachfolgenden Seiten einen Überblick über alles Wissenswertes in unserer Kommune. Nehmen Sie sich die Zeit, diese Broschüre in Ruhe zu lesen, und informieren Sie sich so über Reinheim, die Stadt mit hohem Wohn- und Freizeitwert.

Das umfangreiche Vereinsregister zeigt, dass Ihnen vielfältige sportliche, karitative und kulturelle Betätigungsmöglichkeiten in unserer Stadt geboten werden – eine Animation, die Freizeit – den persönlichen Neigungen entsprechend – sinnvoll zu gestalten, und eine Erleichterung, schnell neue Kontakte zu schließen.

Die wichtigsten Angaben über unsere Heimatstadt, die geschichtliche Entwicklung, Informatives über unsere Partnerstädte, Angaben über Gemeindeorgane, andere Dienststellen und behördliche Einrichtungen, Adressen der örtlichen Vereine, Sportstätten, Schulen usw. können Sie dieser Broschüre entnehmen.

Die Mitarbeiter/innen der Stadtverwaltung helfen Ihnen gerne bei Anfragen weiter und nehmen auch Ihre Anregungen entgegen.



Wir hoffen, dass Sie sich in unserer Gemeinschaft wohl fühlen.

HERZLICH WILLKOMMEN!

Ihr Karl Hartmann  
Bürgermeister



## Gewerbeverein Reinheim seit 1864

### **Sehr geehrte Neubürgerin, sehr geehrter Neubürger, sehr geehrte Damen und Herren,**

wir, die Mitglieder des Gewerbevereins, sind eine Vereinigung von Handelstreibenden, Handwerkern, Gewerbe- und Dienstleistungsbetrieben, aus unserem Stadtgebiet.

Unsere Hauptaufgabe und unser Bestreben ist es, durch mehr Zusammenarbeit und den Informationsaustausch zwischen den Gewerbetreibenden und unseren Bürgern und Bürgerinnen sowie unserer Stadtverwaltung den „Marktplatz Reinheim“ zu festigen.

Wir zeigen auf, dass Reinheims Gewerbetreibende „Lebendig“ sind, um dadurch neue Kunden zu gewinnen und vorhandene Kunden darin zu bestärken, weiterhin unser Kunde zu bleiben.

Mit unserer eigenen Zeitung, „Der Reinheimer“, der jährlichen Durchführung des „Reinheimer Marktes“ und diversen Aktionen wie z.B. Gewerbeschauen und unseren verkaufsoffenen Sonntagen informieren wir unsere Bürger und Bürgerinnen über unser umfassendes Warenangebot und über unsere Leistungsfähigkeit.

Wir tragen umfassend zum Erscheinungsbild unserer Stadt bei, sei es durch die Weihnachtsbeleuchtung, um die wir mancherorts beneidet werden, oder durch die Wiederherstellung Altehrwürdiger Gebäude wie das Kalbsche Haus oder vieler weiterer Dinge.

Testen und nutzen Sie unsere Einkaufsmöglichkeiten in Reinheim und seinen Stadtteilen.

Sie werden feststellen, dass Sie (fast) alles bei uns erwerben können. Unsere Handwerker und unsere Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe bieten Ihnen ihre umfassenden Leistungen gerne an.

Wir bitten Sie, nutzen Sie die Möglichkeiten zum Einkaufen und zur Vergabe Ihrer Aufträge hier bei uns in Reinheim und seinen Stadtteilen, zum Wohlergehen unserer Stadt.

Auf unseren Webseiten bieten wir allen Interessierten weitere Informationen rund um den Gewerbeverein und seinen Mitgliedern an.

Besuchen Sie auch den Reinheimer Blog unter:  
[www.reinheimer-blog.de](http://www.reinheimer-blog.de)

Für alle Mitglieder des Gewerbevereins

Michael Richter, 1. Vorsitzender

Abschleppen  
 Achsvermessung per Computer  
 Unterbodenschutz  
 Hohlraumversiegelung  
 Instandsetzung mit und ohne Richtbank  
 Lackierung und Sonderlackierung  
 Glasschaden · Windschutzscheibenreparatur



Ihr Fahrzeug liegt uns am Herzen!



**GURRATH 06162/9495-0**

[www.gurrath.de](http://www.gurrath.de) · E-Mail: [info@gurrath.de](mailto:info@gurrath.de)  
 Karosseriebau Gurrath e.K. · Außerhalb 2 · 64354 Reinheim-Ueberau

*Bestes  
aus der Region.*

**EDEKA** **aktiv markt Lajos**  
 Bergstraße 1 • 64354 Reinheim • Tel. 0 61 62 - 80 98 70

**martin  
+bach**  
GmbH & Co. KG

**Dachdeckerei + Zimmerei**

**Kirchstraße 58 · 64354 Reinheim**

Tel. 0 61 62 / 22 74 · Fax 0 61 62 / 59 14

[www.dachdeckerei-martin.de](http://www.dachdeckerei-martin.de)

E-mail: [go@dachdeckerei-martin.de](mailto:go@dachdeckerei-martin.de)

**Steildachdeckungen**  
**Naturschieferedeckungen**  
**Flachdachabdichtungen/-begrünung**  
**Fassadenverkleidungen**  
**Wäremisolierungen**  
**Spenglerarbeiten**

**Kaminkopfsanierungen**  
**Innenausbau**  
**Holzbau**  
**Dachflächenfenster**  
**Solarthermie und Photovoltaik**  
**Wohnraumfenstereinbau**



## Inhaltsverzeichnis

Rubrik	Seite	Rubrik	Seite
Grußwort Bürgermeister Karl Hartmann	1	Städtische Gremien	41 – 45
Grußwort Gewerbeverein	2	Stadtverwaltung	45
Branchenverzeichnis	6	Was erledige ich wo?	46 – 50
Geschichte	8 – 15	Ortsgericht Reinheim	51
Partnerschaften, Partnerstädte	16 – 19	Schiedsamt Reinheim und Ortsteile	51
Das Heimatmuseum in Reinheim	22 – 23	Wichtige Dienststellen	51
Kulturelle Einrichtungen	24	Schornsteinfeger	52
Sport und Kultur in Reinheim	26 – 28	Banken/Post	52 – 53
Sportstätten und Vereinsheime	29	Presse/Anzeigen	53
Vereine, Verbände und Parteien	30 – 36	Kirchen und religiöse Gemeinschaften	53 – 54
Umweltamt Reinheim	37 – 38	Krankenhäuser	54
Kindergärten	39	Medizinische Versorgung	55 – 59
Kinder- und Jugendarbeit	39 – 40	Notruftafel	60
Schulen	39 – 40	Impressum	U2
		Stadtplan	liegt lose bei

*Ihr Zuhause wenn Sie unterwegs sind*

**Hotel & GÄSTEHAUS**  
**Landhaus**  
 am Wembach



Inh. H.-Chr. Vonderschmidt  
 Tel. 06162/1018  
 Fax 1010

*Wo Gäste Freunde sind*

Inh. H.-Chr. Vonderschmidt  
 Hahner Straße 18 • 64354 Reinheim  
 Telefon 06162 / 1018 • Fax 06162 / 1010  
 Internet: <http://www.hotel-vonderschmidt.de>  
 E-Mail: [mail@hotel-vonderschmidt.de](mailto:mail@hotel-vonderschmidt.de)

**Kalb'sches Haus**  
 GESCHICHTE MIT CHARME



KIRCHSTRASSE 21  
 64354 REINHEIM  
 Tel.: 06162.982327  
 info@kalbscheshaus.de

Historische Räumlichkeiten  
 in der Reinheimer Altstadt  
 für Ihre Familienfeste und  
 Events jeder Art.

Sie feiern. Wir kümmern uns  
 um das Drumherum, ganz  
 nach Ihren Wünschen.

Unsere  
**Straußwirtschaft**  
 ist saisonal geöffnet.

[www.kalbscheshaus.de](http://www.kalbscheshaus.de)

# Hessel & Kollegen

Anwalts- und Buchprüfungsbüro



## Manfred Hessel

Rechtsanwalt und vereid. Buchprüfer  
Fachanwalt für Familienrecht,  
Erbrecht und Steuerrecht



## Susanne Siegmars

Rechtsanwältin  
Schwerpunkte Arbeitsrecht  
und Mietrecht

Darmstädter Straße 1  
64354 Reinheim

Tel.: 06162-82059  
Tel.: 06162-82050  
Fax: 06162-5722  
[info@kanzlei-hessel.de](mailto:info@kanzlei-hessel.de)

[www.kanzlei-hessel.de](http://www.kanzlei-hessel.de)

Das Anwalts- und Buchprüfungsbüro Hessel besteht in Reinheim seit mehr als 27 Jahren und verfügt aufgrund langjähriger Erfahrung und ständiger Fortbildung über eine ausgeprägte Beratungsqualität in allen Bereichen des Zivil- und Wirtschaftsrechts. Die erworbenen Fachkenntnisse kommen nicht nur der Bearbeitung zivil- und steuerrechtlicher Mandate zu Gute, sondern auch der Beurteilung der Erfolgsaussichten unter Berücksichtigung des Prozesskostenrisikos.

Die im Zentrum von Reinheim, direkt an der B 38, gelegenen Kanzleiräume sind gut erreichbar und bieten ausreichende Parkmöglichkeiten in naher Umgebung.



## Branchenverzeichnis

Liebe Leser! Hier finden Sie eine wertvolle Einkaufshilfe, einen Querschnitt leistungsfähiger Betriebe aus Handel, Gewerbe und Industrie, alphabetisch geordnet. Alle diese Betriebe haben die kostenlose Verteilung Ihrer Broschüre ermöglicht. Weitere Informationen finden Sie im Internet unter [www.alles-deutschland.de](http://www.alles-deutschland.de)

Abfallwirtschaft	37	Facharzt für Allgemeinmedizin	55	Konditorei	25
Abwasserverband	36	Fotostudio	30	Krabbelstube	40
Altenheim	57	Friseursalon	31	Krankengymnastik	57
Ambulante Pflegedienste	20, 21	Gästehaus	4	Lackiererei	6
Antennentechnik	49	Gaststätte	4	Landwirtschaftliche Direktvermarktung	25
Apotheke	55	Gasversorgung	U3	Lebensmittel	3
Autohaus	U4	Getränke	25	Logopädie	54
Automatisierungstechnik	U3	Grabmale	60	Lohnsteuerhilfe	46
Bäckerei	25	Hotel	4	Metallhandel	7
Baumarkt	49	Immobilienmakler	7	Metzgerei	25
Baustoffe	49	Importhandel	7	Opferhilfe	20, 21
Bestattungen	33, 35	Ingenieurbüro	48	Ortsverein	41
Cafe	25	Jugendarztpraxis	56	Parteien	41
Dachdeckerei	3	Karosseriebau	3	Partyervice	25
Druckerei	30	KFZ-Betrieb	6	Pflegedienste	20, 21
Einkaufsmarkt	3	Kinderarztpraxis	56	Pflegeheim	57
Elektrotechnik	6	Kinderzahnheilkunde	56	Photovoltaik	6
Eventhaus	4	Kleinkinderbetreuung	40	Physiotherapie	57
Exporthandel	7	Kompostierung	37	Rechtsanwälte	5

## T. Meyer ELEKTROTECHNIK

### Alles aus einer Hand:

- ▶ Elektroinstallationen in Wohngebäuden und Industriebetrieben
- ▶ Kommunikationsanlagen
- ▶ Antennenbau
- ▶ E-CHECK
- ▶ Kundendienst

Elektrotechnik und Kommunikationstechnik

Kirchstraße 13 | D-64354 Reinheim

Tel. +49 (0) 6162 914053 | Fax +49 (0) 6162 914052

[info@e-technik-meyer.de](mailto:info@e-technik-meyer.de)

Sie suchen einen neuen VW-Skoda Service-Partner in Ihrer Nähe?

## Auto-Seeger GmbH

*ihre fairer Partner*

### Unser Service für Sie:

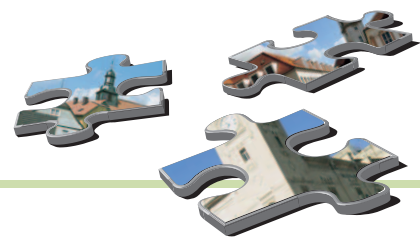
- Karosseriefachbetrieb und Lackierung für alle Marken
- Reparatur aller Marken
- Vertragswerkstatt für Skoda und Volkswagen
- Neu- und Gebrauchtwagenverkauf/EU-Neuwagen
- Reifenservice und Reifenhotel
- Steinschlag- und Glasschädenreparatur aller Marken
- Autovermietung
- Hol- und Bringservice



[www.auto-seeger.de](http://www.auto-seeger.de)

Tel.: 0 61 62 - 33 81 und 68 81 - Fax: 0 61 62 - 63 81  
Königsberger Straße 1 - 64354 Reinheim





## Branchenverzeichnis

Recycling	37
Reisebüro	7
Restaurant	4
Satellit	49
Schluckstörungen	54
Seniorenheim	57
Software-Entwicklung	48
Sportgeschäft	31
Stadtwerke	36
Steinmetzbetrieb	60
Steuerberatung	46, 47
Steuerbüro	47
Stromversorgung	U3
System-Integration	48
Tanzschule	7
TV	49
Unfallschadeninstandsetzung	3
Vesperstube	25
Wasserkraftanlage	48
Wasserversorgung	36
Wildspezialitäten	25
Zahnärzte	56
Zimmerei	3

U = Umschlagseite

Export und Import  
Metallschrott & Ferrolegierungen  
Nach und aus Asien

**TECHNOGERMA GmbH**

Bahnhofstraße 16 • 64354 Reinheim  
Tel. 06162 85124 • Fax 06162 85144  
E-Mail: [tggermany@aol.com](mailto:tggermany@aol.com)




**IMMO-KLEIN.de**  
IMMOBILIEN. BERATUNG. BEWERTUNG.

**Manuela Klein** Inhaberin

Am Hirschbach 5 • 64354 Reinheim  
Telefon: 06162 5009879  
Mobil: 017660817852  
E-Mail: [manuela.klein@immo-klein.de](mailto:manuela.klein@immo-klein.de)

# HOLIDAY LAND

**Geschnitten oder am Stück?**

Kurztrip oder Jahresurlaub? Mit dem Fahrrad die Schlösser an der Loire erobern? Die Baukunst der Maya ausgraben? Downunder auf Tauchstation gehen? Golfbälle im Bermudadreieck versenken?

Wir bauen keine Luftschlösser, sondern organisieren Ihren Urlaub. Sprechen Sie mit dem Team vom

**HOLIDAY LAND**  
**Reisebüro in Reinheim GmbH**



Darmstädter Str. 66, 64354 Reinheim, Tel. 0 61 62/9 33 60, Fax 0 61 62/93 36 23  
e-mail: [reisebuero.in.reinheim@holidayland.de](mailto:reisebuero.in.reinheim@holidayland.de), [www.holidayland-reinheim.de](http://www.holidayland-reinheim.de)



**Tanzakademie**  
Reinheim

Wenn der Körper tanzt, lacht die Seele!

**Unser Angebot:**  
**Erstes Tanzen für die Jüngsten, klassisches Ballett**  
**Hip Hop, Bauchtanz, Irish Dance und Flamenco.**  
Die Teilnahme an allen bestehenden Kursen ist möglich.  
Eine Probestunde ist kostenlos.  
Info und Anmeldung unter Telefon 06162/911889  
[www.tanz-akademie.de](http://www.tanz-akademie.de)



## Geschichte

### Reinheim

Die fruchtbaren Lösshänge beiderseits der Gersprenzniederung am Nordrand des Odenwaldes waren bereits in der jüngsten Steinzeit (2500 – 1600 v. Chr.) besiedelt. In der Bronzezeit, besonders während der „Urnenfelderkultur“ (1200 – 800 v. Chr.) und in der folgenden Eisenzeit wurden schon weilerartige Wohnplätze auf dem Reinheimer Friedhofsberg angelegt. Ein römisches Gehöft bestand im Gewann „Klostergrund“.

Über die Entstehung des Namens von Reinheim gibt es unterschiedliche Auslegungen. Die einen leiten ihn aus einem Personennamen, etwa „Regino“ ab, andere sehen in Reinheim einen Zusammenhang mit dem vorgermanischen Wort für Fluss. Früh entstand eine fränkische Siedlung an der Mündung der über den südwestlichen Odenwald führenden „Hohen Straße“ ins Gersprenztal. Zu ihr gehörte auch eine Kirche auf dem Friedhofsberg, die wohl im 11. Jahrhundert dem hl. Nikolaus geweiht wurde.

Die Gründung der umwehrten Stadt Reinheim erfolgte bald nach 1260 auf quadratischem Grundriss durch den Grafen Dieter V. von Katzenelnbogen. 1276/77 werden „Hof (curia)“ und „Burg (Municio)“ Reinheim erstmalig erwähnt. In einer Urkunde vom 14.10.1300 heißt Reinheim bereits „oppidum (Stadt)“. Das benachbarte Ueberau wird erst 1316 genannt, gelangt aber auch um 1400 an die Grafen von Katzenelnbogen und hat mit Reinheim bis 1860 eine gemeinsame Verwaltung. Reinheim ist von Anfang an Pfarrei, zu der Ueberau (bis 1819) und Wersau (bis 1563) als Filialorte gehören. Georgenhausen wird 1318 in einer katzenelnbogischen Erbteilung genannt, Spachbrücken und Zeilhard erscheinen 1323 als Lehen der Abtei Fulda im Besitz des Ulrich von Bickenbach. Sie stehen bis 1803/06 unter kurpfälzischer Hoheit.

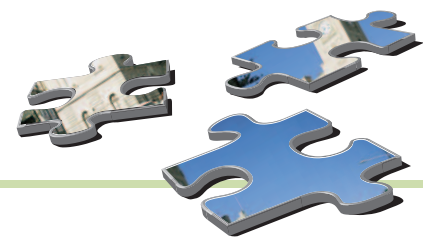
Die Obergrafschaft Katzenelnbogen, zu der Reinheim und Ueberau gehörten, und die auch noch die Städte Darmstadt, Groß-Gerau

und Zwingenberg umfasste, gelangte 1479 im Erbgang an die Landgrafen von Hessen. Im Zuge der Territorialveränderungen zu Beginn des 19. Jahrhunderts wurden auch Spachbrücken, Georgenhausen und Zeilhard hessisch. 1821 entstand ein eigener Landratsbezirk Reinheim. Er wurde 1832 mit dem von Dieburg zum Kreis Dieburg vereinigt, der 1977 im Landkreis Darmstadt-Dieburg aufging.

Die Gesamtfläche des Stadtgebietes einschließlich der vier Stadtteile umfasst 2.770 ha, wovon 1.223 ha Fläche auf das Stadtgebiet (Kernstadt) entfallen.

Durch den Grenzänderungsvertrag von 1971 haben sich die Gemeinden Ueberau, Spachbrücken und Zeilhard mit der Stadt Reinheim zur Großgemeinde „Stadt Reinheim“ zusammengeschlossen, der infolge der Gebietsreform 1977 auch die Gemeinde Georgenhausen eingegliedert wurde. Die Gemeinden tragen ihren bisherigen Namen als Stadtteilbezeichnung weiter.

Der rapide Bevölkerungszuwachs der siebziger Jahre, von 1970 bis 1980 stieg die Einwohnerzahl Reinheims von 10.837 auf 15.753, brachte eine starke Siedlungstätigkeit und einschneidende strukturelle Veränderungen mit sich. Zahlreiche Neubaugebiete in Reinheim, aber auch in den Stadtteilen, insbesondere in Zeilhard, Georgenhausen und Ueberau, waren die Folge. Reinheim ist seit 1982 mit der südfranzösischen Stadt Cestas bei Bordeaux verschwistert, seit 1989 mit Fürstenwalde/Spree, seit 1994 mit Sanok in Polen und seit 2001 mit Licata in Sizilien/Italien. Für viele ist Reinheim eine interessante Wohnstadt geworden. Die Stadt Reinheim betreibt sechs städtische Kindergärten. Ein weiterer Kindergarten wurde gemeinsam mit der Evangelischen Kirche errichtet. Über 30 Spielplätze stehen den Kindern zur Verfügung, daneben ein großzügig gestaltetes Freizeitzentrum in Georgenhausen sowie die Freizeitanlage beim Rückhaltebecke Zeilhard, das Sportzentrum Reinheim, das im Jahr 2009 komplett neu renovierte Freibad und das Kulturzentrum.



## Geschichte

Viele Bürger sind in den über 140 Vereinen der Stadt organisiert. Sehr zahlreich sind Gesangs-, Fußball-, Turn- und Sportvereine, Schützenvereine und karitative Gruppen vertreten. Aber auch in einem Motorsportclub, bei einem Modellflugsportverein oder bei der Flugsportvereinigung Offenbach und Reinheim kann eine Freizeitgestaltung erfolgen. In der näheren Umgebung finden sich zahlreiche Erholungsanlagen und Wanderwege sowie idyllische Ausflugsziele im Naherholungsbereich, z.B. der Forstberg oder die Windlücke, 75 ha umfasst das Naturschutzgebiet Reinheimer Teich.



Eingangstor zum Stadtpark

Reinheim verfügt in den einzelnen Stadtteilen jeweils über eigenständige Grundschulen. Mit der Dr.-Kurt-Schumacher-Schule befindet sich in der Kernstadt eine Bildungseinrichtung mit Haupt-, Real- und Sonderschulzweig. Seit dem Jahr 2002 rundet hier ein gymnasialer Zweig (bis 10. Klasse) das umfassende Schulangebot ab..

Das örtliche Gewerbe ist mittelständisch strukturiert. Zahlreiche Kleingewerbetreibende sichern den täglichen Bedarf der Bevölkerung. Daneben existieren zwei größere Unternehmen, das Zweigwerk der Firma Merz + Co. Frankfurt, Hersteller von weltweit bekannten Arzneimitteln und kosmetischen Produkten, sowie die Möbelbeschlagfabrik GRASS (früher MEPLA-ALFIT).

### Reinheim – Stadtteil Ueberau

Im Südosten der Kernstadt Reinheim liegt Ueberau, ursprünglich ein reines Straßendorf, das dem Lauf der Gersprenz folgt und durch die Gersprenzauen von Reinheim getrennt wird.

Vorgeschichtliche Funde lassen vermuten, dass das Ortsgebiet schon vor etwa 5.000 Jahren besiedelt war. 1316 dann wird Ueberau in einem Kaufvertrag erstmals urkundlich erwähnt. Es gehörte damals zum Besitztum der Grafen von Katzenelnbogen und ging nach dem Aussterben dieses Geschlechts im 15. Jahrhundert an den Landgrafen Heinrich III. von Hessen. Die Gemeinde gehörte auch in der Folgezeit der jeweiligen Landesherrschaft. Die großen Güter, die Wälder und große Teile der fruchtbaren Äcker waren im Besitz der Herrscherfamilien, die ihre Besitztümer wiederum verwalten ließen, befreundete und treu ergebene Familien und Vasallen damit belehnten, ihnen also zur Nutzung liehen.

Solcherart begütert sind zu der Zeit in Ueberau die Familien Mosbach von Lindenfels, von Meisenbug, Synold von Rosenbach und Kalb von Reinheim. Die Kalbs von Reinheim spielen auch bei der Ersterwähnung eine Rolle, war es doch ein Werner Kalb von Rein-



## Geschichte

heim, dem ein „Heilmann von Düdelsheim“ mit der oben erwähnten Urkunde einen Hof als Wittum überließ, also als Brautgabe für die Frau zur späteren Witwenversorgung. An den „großen Synoldshof“ erinnern heute noch die in Ueberau geläufigen Namen „Hofhaus“ und „Hofgasse“. Mit Hofhaus ist das Gasthaus der Familie Waldhaus/Baltz gemeint, denn dort befand sich der Synoldshof, und die dorthin führende Straße ist die Hofgasse.

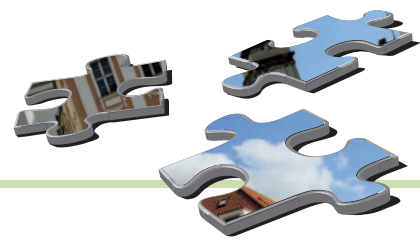


Evangelische Kirche in Ueberau

Der Synoldshof wurde später, wie auch der Weiler „die Hundertmorgen“, Teil des Mosbach'schen Lehens im Amt Lichtenberg, zu dem auch der Reinheimer Burghof (das spätere Hofgut) zählte. Darüber hinaus besaß die Familie Mosbach die Ortsgerichtsbarkeit, während die höhere Gerichtsbarkeit über das landgräfliche Amt Lichtenberg abgewickelt wurde. Die Reinheimer Kirchengemeinde besaß mit dem so genannten „Reinheimer Kirchenkastengut“ Erbleihgelände von ca. 140 Morgen an Feld und Gärten in Ueberau.

Einen großen Einschnitt in die bis dahin gemächlich verlaufende Geschichte von Ueberau bildete der Dreißigjährige Krieg. Marodierend umherziehende Truppen unterschiedlichster Nationalitäten setzten den Einwohnern, die sich nicht nach Lichtenberg oder Reinheim flüchten konnten, schwer zu, raubten Vieh und Lebensmittel, ermordeten Menschen und brannten die Häuser nieder. 1635 standen in Ueberau nur noch elf Gebäude. Am Ende dieses Krieges, nachdem Pest und Hunger weiteres Unheil angerichtet hatten, blieb aus einem Einwohnerverzeichnis von 1575 nur noch der Name Ramge übrig. Das Dorf war praktisch ausgestorben. Erst Einwanderer, die sich in Ueberau niederließen, sorgten in den kommenden Jahrzehnten wieder für langsame Besserung. Sie kamen unter anderem aus der Schweiz, wie die heute noch existierenden Familiennamen Egly, Schönberger etc. beweisen. Die Einwohnerzahlen stiegen auf 224 im Jahre 1749, 791 in 1854 und auf 1.032 im Jahre 1925.

Ueberau bildete bis ins 19. Jahrhundert kirchlich und politisch eine Einheit mit Reinheim. Erst 1839 trennte sich die kirchliche Gemeinde, 1862 dann auch die politische in zwei selbstständige Gemeinden. An diese Trennung, die mit einem großen Fest gefeiert wurde, erinnert eine Schiefertafel, die im Stadtarchiv erhalten geblieben ist. Bis dahin hatte sich Ueberau gründlich gewandelt. Es war lange Zeit ein reines Bauerndorf mit vielen kleinen landwirtschaftlichen Betrieben. Erst zögerlich kamen die in den Reinheimer Zünften organisierten Handwerker hinzu: Wagner, Schmiede, Leinenwe-



## Geschichte

ber, Gerber, an die heute noch die „Ledergasse“ erinnert. Mit der Trennung gab es Änderungen in der Infrastruktur. Pfarrhausbau (1886) und Friedhofserweiterung (1894) seien hier genannt, auch die Installierung von elektrischer Straßenbeleuchtung (1895). Damit hatte Ueberau 10 Jahre früher als die großherzogliche Residenz Darmstadt elektrisches Licht. 1899 schließlich wurde das neue Schulhaus mit Bürgersaal gebaut, auch unter dem Druck der rapide angewachsenen Schülerzahl. Mit der Elektrizität hielt das Industriezeitalter endgültig auch in Ueberau Einzug. Das Aussterben alter Handwerksberufe, der ständige Rückgang der Landwirtschaft und der Wandel zur Arbeiter-Wohngemeinde waren unausweichliche Begleiterscheinungen dieser Entwicklung. Vor allem in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts stellten Arbeiter und Landarbeiter den Großteil der Bevölkerung.

Heute präsentiert sich das 1972 in Reinheim eingemeindete Ueberau als ein intakter Ortsteil mit regem Vereinsleben und mit Bürgerhaus, Grundschule, Kindergarten u. ä. Einrichtungen gut versorgt. Obwohl es in den letzten Jahren erheblich gewachsen ist und viele Neubürger zugezogen sind, hat es doch seinen ländlichen Charakter bewahrt. 1991 konnte der Stadtteil sein 675-jähriges Bestehen feiern. Die Entdeckung einer Urkunde aus dem Jahr 1305, ermöglichte Ueberau bereits im Jahre 2005, 11 Jahre früher als bisher geplant, die 700-Jahrfeier.

(Zusammengestellt: „Stadtarchiv Reinheim“)

### Reinheim – Stadtteil Spachbrücken

Im Jahr 1973 feierte die Gemeinde Spachbrücken ihr 650-jähriges Bestehen. Die erste Urkunde, in der Spachbrücken namentlich erwähnt wurde, ist ein Lehensbrief vom 17. Mai 1323. Er zählt die Güter und Orte auf, die Ulrich I. von Bickenbach von dem Kloster Fulda als Lehen erhielt. Zu ihnen gehörte neben Spachbrücken

noch Georgenhausen, Zeilhard, Habitzheim und Teile von Zimmern. In Wirklichkeit ist Spachbrücken viel älter. Dies beweisen die Bodenfunde, die bis in die jüngere Steinzeit (4000 – 1800 v. Chr.) zurückgehen.

Die Häuser der ersten Spachbrückener Einwohner standen in dem Dorfteil, der heute noch im Volksmund „die Walachei“ genannt wird, direkt neben der Dilsbachbrücke, die dem Dorf (Spach = trocken) den Namen gegeben hat.

Die Spachbrücker Vorfahren sind vermutlich von Mönchen des Klosters Fulda, das im Jahre 744 n. Chr. von Bonifatius gegründet wurde, in der Folgezeit zum Christentum bekehrt worden. Sie gehörten zu dem damals sehr großen Kirchspiel Dieburg. Wann die erste eigene Kirche in Spachbrücken gebaut wurde, ist nicht genau bekannt. Wir wissen nur, dass sie bereits vor dem Jahre 1400 als Filialkirche existierte. Ihr Altar war dem heiligen Antonius geweiht. Mit der Reformation, die vor dem Jahr 1526 hier durchgeführt wurde, fiel Spachbrücken von Dieburg und wurde Filialgemeinde von Roßdorf. Im Gegensatz zu vielen Nachbargemeinden blieb Spachbrücken weiterer Religionswechsel erspart und war seitdem immer evangelisch-lutherisch.

Im Jahr 1585 wurde Spachbrücken selbstständige Pfarrei, zu der noch Habitzheim gehörte, und erhielt mit Balthasar Scharff, der von 1585 bis 1592 hier wirkte, den ersten eigenen Pfarrer. Nachdem die alte Kirche baufällig geworden war und am 26. Mai 1749 der Blitz in den Kirchturm schlug (Kissetag), haben die Spachbrücker etwas nachgeholfen, sie wurde abgerissen und der Grundstein für einen Neubau gelegt. Dies ist die jetzige Kirche, deren Einweihung am 6. Juli 1755 stattfand. Das Pfarrhaus wurde 1620 erstmals erwähnt und 1628 durch einen Neubau ersetzt. Das heutige Pfarrhaus stammt aus dem Jahre 1844 und wurde zuletzt 1985 renoviert. Die Kirche wurde 1970–1972 gründlich renoviert. Sie erhielt ein neues Dach mit neuem Storchennest als Wahrzeichen von Spachbrücken,



## Geschichte

leider blieben aber die Störche aus. Bei der Innenrenovierung wurde auch die wertvolle Barockorgel von Dauphin aus dem Jahre 1670 restauriert. Diese ist durch die Spachbrücker Abendmusiken weithin bekannt geworden. Der erste Schulunterricht wurde vom Pfarrer um 1600 im Pfarrhaus erteilt. Allerdings nur im Winter. Das erste namentlich erwähnte Schulhaus stand in der Bachgasse und der erste Lehrer war Balthasar Poth, der von 1628 – 1632, also mitten im 30-jährigen Krieg, unterrichtet hatte. Im Jahre 1635, drei Jahre später, war Spachbrücken wegen der Pest menschenleer und von den letzten flüchtenden Einwohnern verlassen. Um 1640 kehrten einige Überlebende zurück und nach 1650 siedelten sich vom Landgrafen in Darmstadt angeworbene Sachsen, Flamen und Schweizer hier an. Im Jahre 1675 legte Pfarrer Hach das erste Einwohnerverzeichnis an, das 33 Namen enthielt.



Mehrzweckhalle Spachbrücken

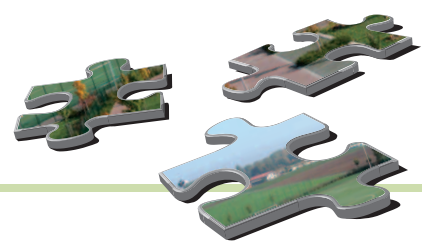
Im Jahre 1870 wurde die Odenwaldbahn durch die Spachbrücker Gemarkung gebaut und 1905 brannte zum erstenmal das elektrische Licht im Dorf. Den Strom dazu lieferte ein Generator der damaligen Brauerei Konrad Göckel VII. und dessen Sohn Wilhelm Göckel installierte das Leitungsnetz. Die Stromlieferung übernahm

später die HEAG in Darmstadt. Erwähnenswert ist noch das hiesige Töpfer- und Knopfmacher-Handwerk, das bis zum Ersten Weltkrieg 1914 gut florierende. Bekannt ist, dass der Häfner Jakob Neuroth und sein Sohn Georg an den Großherzog in Darmstadt und bis zum Zarenhof in Moskau lieferten. Die Statistik der Einwohnerzahlen nennt für 1824 bereits 49 Einwohner, die bis 1910 auf 985 Einwohner anwachsen.

Am Anfang des Zweiten Weltkrieges 1939 waren es 1.100 Einwohner und nach dem schrecklichen Ende stieg 1946 die Zahl sogar auf 1.544 an, obwohl Spachbrücken den Verlust von 82 jungen Einwohnern zu beklagen hatte, die von 1939 bis 1945 gefallen sind oder vermisst werden. Dieser rapide Zuwachs kam durch den starken Zuzug von Evakuierten, Heimatvertriebenen und Flüchtlingen zustande. Um die dadurch entstandene, drückende Wohnungsnot zu beseitigen, wies die Gemeinde Spachbrücken neue Siedlungs- und Baugebiete aus. Dadurch stieg die Einwohnerzahl weiter rasch an und betrug 1988 2.500 Einwohner. Seit dem Ersten Weltkrieg wandelte sich Spachbrücken vom Bauern- und Handwerkerdorf allmählich zur Arbeiter-Wohnsitzgemeinde. Die meisten Spachbrücker finden ihre Existenz in den Industriebetrieben und Verwaltungen in Darmstadt und Umgebung. Diese Entwicklung setzte sich nach 1945 verstärkt fort, so dass heute nur noch vier Vollerwerbstandwirte neben kleineren Handwerksbetrieben in Spachbrücken ansässig sind.

Die Geschichte von Spachbrücken wurde über die Jahrhunderte von vielen fleißigen Generationen geprägt, deren Tüchtigkeit und Anpassungsfähigkeit sich bei dieser Rückschau eindrucksvoll feststellen lässt. Wer mehr darüber erfahren möchte, dem empfehlen wir das „Spachbrücker Heimatbuch“ von Dr. Spalt. Durch die Gebietsreform verlor Spachbrücken 1972 seine Selbstständigkeit und wurde als Stadtteil in Reinheim eingegliedert.

(Verfasser: Heinrich Knierieme, Georg Kaiser +, Karl G. Fritsch)



## Geschichte

### Reinheim – Stadtteil Georgenhausen

Georgenhausen, Zeilhard und Dilshofen liegen am Westrand eines fruchtbaren und waldlosen Lössgebietes, das sich bis Groß-Umstadt erstreckt und bereits in vorgeschichtlicher Zeit besiedelt wurde. Kristallisationspunkt von Georgenhausen sind das Hofgut und die Kirche. Die Vorgängerin der heutigen, 1792 erbauten Kirche, soll den Rittern von Rodenstein gestiftet worden sein, die auch im Besitz des Hofgutes waren. Dieses dem heiligen Georg geweihte Gotteshaus hat auch dem Ort den Namen gegeben, der erstmals 1318 als Gorienhusen erwähnt wird.

Die Kirche wird um 1250 gebaut worden sein, als sich die umliegenden Orte (Roßdorf, Spachbrücken) aus dem Verband der alten Dieburger Pfarrei herauslösten. Georgenhausen war damals kein geschlossenes Dorf, sondern bestand aus mehreren großen Höfen: dem Rodensteinischen Hofgut (neben der Kirche), dem Großen Hof (die jetzigen Anwesen Haas, Strauß und Spilger) im Besitz der Pfals und dem Beunenhof (bei der Mühle?) im Besitz der Familie Rabenold von Tannenberg. Diese drei herrschaftlichen Höfe haben sich wohl anlässlich des Kirchenbaues zu einer Gemeinde zusammengeschlossen und den gemeinsamen Namen „Georgenhausen – die Gemeinde der Georgskirche“ angenommen. Die ursprünglichen Namen der drei Höfe sind verloren gegangen. Wenn wir sie in Erfahrung bringen könnten, ließe sich vielleicht die Geschichte von Georgenhausen bis in die fränkische Zeit zurückverfolgen. Es wird vermutet, dass das Hofgut auf einen römischen Bauernhof zurückgeht. Dafür spricht der in der Kirche gefundene römische Viergötterstein, der ja wohl aus nächster Nähe stammt. Die Franken übernahmen die ehemals römischen Güter als staatliche Domänen, von ihnen stammen die mittelalterlichen adeligen Güter ab. Wahrscheinlich geht also die Geschichte sogar bis in die römische Zeit zurück. Georgenhausen gehörte im Mittelalter keinem der größeren Staatsgebilde der Nachbarschaft an, sondern war ein Reichsritterschaftsdorf des Kantons Odenwald. Es gelangte

nach dem 30-jährigen Krieg fast ganz in die Hände der Herren von Waldbrunn. Das Hofgut freilich scheint den Rodensteinern bis zu ihrem Aussterben verblieben zu sein; denn als eine der letzten ihres Geschlechtes war Anna Maria Bibiana von Rodenstein mit einem von Kamptz zu Godau verheiratet, dessen Tochter in die westfälische Familie von Haxthausen einheiratete.

Kamptz zu Godau aber hat nach dem 30-jährigen Krieg das ganze Dorf gekauft. Damit war der Besitzer des Hofgutes zum Staatsoberhaupt von Georgenhausen geworden. Rechtzeitig mit dem Aufkommen des Absolutismus zog die Herrschaft ins Dorf: 1732 kam Albertine Charlotte von Haxthausen nach Georgenhausen und führte ein strenges Regiment. Ihr Sohn Christian Rudolf Anton übernahm um 1759 das Zepter und regierte bis 1806.



Georgenhausen: altes Rathaus

Foto: Uli Frey/Uli's Fotowelt

Während seiner langen Regierungszeit lag er in ständiger Fehde mit Hessen, um seine Selbstständigkeit zu verteidigen. 1806 hatte die Souveränität der reichsunmittelbaren Freiherren ein Ende. Georgenhausen wurde in Folge der damaligen politischen Veränderungen hessisch und blieb dies bis auf den heutigen Tag.



## Geschichte

Immerhin behielt die Gemeinde ihre kommunale Selbstständigkeit, hatte ihren eigenen Schultheiß und seit 1826 ihren eigenen Bürgermeister. Trotzdem genoss die Gemeinde als neuerworbenes „Hessisches Souveränitätsland“ noch eine gewisse Sonderstellung. Erst 1821 gab Haxthausen die ihm verbliebene untere Gerichtsbarkeit an die Großherzogliche Behörde ab. Kurz darauf, 1836, verkaufte Christian Wilhelm von Haxthausen das Hofgut an den Grafen Görtz zu Schlitz, welcher das Patronat über die Kirchengemeinde bis in unsere Zeit behielt und erst 1968 auf dieses Recht verzichtete. Damit war aber der langsame Abbau der territorialen Selbstständigkeit noch zu keinem Ende gekommen. Dies kam erst neun Jahre später, als die selbstständige Gemeinde Georgenhausen in die Stadt Reinheim 1977 eingemeindet wurde.



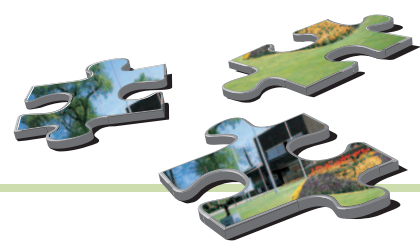
Zeilhard: Altes Schulhaus

### Reinheim – Stadtteil Zeilhard

Der Name von Zeilhard wird zwar erst 1323 als Zylhart aktenkundig (und wenig später als Zygelhard) – aber das hat nichts zu besagen, denn die schriftliche Überlieferung ist lückenhaft erhalten und auch gar nicht gründlich genug erforscht. Der Name kann also wesentlich älter sein. Früher hat man geglaubt, der Name komme von Ziegel + Hard (= Berg) und weise darauf hin, dass es in Zeilhard eine Ziegelei gab. Aber die Belege, die von Zygelhard reden, stammen alle von Bergsträßer Notaren und fußten auf einem Hörfehler in einer Urkunde von 1325. Die Fuldaer und Erbacher Schreiber dagegen, die auf ältere Urkunden zurückgreifen konnten, schrieben Zylhard (mit langem i). Sie wussten es also besser. Dem Namensglied „Zyl“ liegt ein weit verbreiteter Flussname zugrunde, vgl. die Zihl in der Schweiz, Till in England, Zyl wäre demnach der alte Name des Zeilharder Baches gewesen. Die ältesten Siedlungsspuren von Zeilhard gehen bis in die Jungsteinzeit (vor 2000 v. Chr.) zurück. In der Nähe des Hundezuchtplatzes hat man Überreste eines Anwesens der Bandkeramiker gefunden, eines Bauernvölkchens, das mit einer Steinhacke den Boden lockerte, Getreide anbaute und Vieh züchtete.

Ein weiteres Volk hat in Zeilhard ebenfalls seine Spuren hinterlassen: Es wurden mehrere Steinbeile der so genannten Glockenbecherleute gefunden, die an der Grenze zwischen Stein- und Metallzeit lebten. Sie kannten bereits das Kupfer. Die Träger dieser Kultur zogen als Nomaden und Kaufleute von Spanien bis nach Mitteleuropa. Diese Zigeuner des zweiten Jahrtausends haben möglicherweise nicht nur das Kupfer, sondern auch den Hinkelstein nach Europa gebracht; nach Ausweisung von Flurnamen stand eine solche Steinsäule zwischen Reinheim und Spachbrücken, vielleicht auch am Nordende der Gemarkung Georgenhausen („Am langen Stein“). Aus dem folgenden Jahrtausend gibt es keine direkten Spuren, wir müssen aber bedenken, dass das gesamte Dieburger Becken zwischen Zeilhard, Dieburg, Groß-Umstadt und Groß-Bieberau





## Geschichte

seit über 4.000 Jahren ununterbrochen bewohnt gewesen ist, dass also auch im Zeilharder Raum Menschen gelebt haben müssen. Auf frühe Indogermanen (2. Jahrtausend v. Chr.) verweisen nicht nur zahlreiche Funde in der Umgebung, sondern z.B. auch der Name der Gersprenz (alt „Gaspenze“ aus „Jasbind-Gärflut“), auf keltische Anwesenheit der Roßberger (keltisch ross „Berg“). Angeblich wurden in Zeilhard auch Reste eines römischen Pflasters entdeckt. Historisch greifbar wird der Ort erst mit der bisher ältesten urkundlichen Erwähnung vom 17.05.1323. Wir erfahren aus der Urkunde Folgendes: Das Kloster hatte schon seit längerer Zeit das Amt Habitzheim mit mehreren Dörfern (u.a. Zeilhard und Spachbrücken) an die Herren von Bickenbach verliehen. Diese übten also die Hoheitsrechte in Zeilhard aus, waren die Herren der unteren Gerichtsbarkeit, bezogen Abgaben ihrer Untertanen und nahmen die Frondienste der ansässigen Leibeigenen in Anspruch. Andererseits hatten sie wieder gewisse Verpflichtungen gegenüber dem Kloster Fulda.

Um 1400 kam es nun zu einschneidenden Veränderungen: Fulda brauchte Geld und verkaufte 1390 die ganze Zent (Gerichtsbezirk) Umstadt samt Zeilhard an die Pfalz.

Seit 1360 hatten die Schenken von Erbach nach und nach die bickenbachischen Rechte über Zeilhard erworben. Damit stand also Zeilhard unter Pfälzer und Erbacher Oberhoheit. Ein Jahrhundert später hatten sich die Verhältnisse wiederum geändert: Aufgrund der so genannten Bayrischen Fehde von 1504 musste sich die Pfalz ihre Oberhoheit mit dem Landgrafen von Hessen teilen. 1528 verkaufte Erbach die Orte Habitzheim, Spachbrücke und Zeilhard an die Herren von Wertheim und blieb in deren Besitz bis 1805. Zuletzt nannte sich die Herrschaft „Fürsten von Löwenstein-Wertheim-Rosenberg“. Am Anfang des 19. Jahrhunderts kam es unter den Einfluss Napoleons zu einer tiefgreifenden Neuordnung Deutschlands: Zeilhard wurde wie alle Nachbarorte dem neuen Großherzogtum Hessen-Darmstadt eingegliedert (1805). Zeilhard

bildete ursprünglich mit Spachbrücken eine politische Gemeinde und hat erst Anfang des 19. Jahrhunderts einen eigenen Bürgermeister bekommen. Die kommunale Selbstständigkeit von Zeilhard dauerte aber nur anderthalb Jahrhunderte. Im Jahr 1972 schloss sich die Gemeinde der Stadt Reinheim an.

### Dilshofen

(1338 Dilszhoffen) trägt seinen Namen nach dem Dilsbach. Kern dieses Örtchens ist wohl der Kleinschmittsche Hof (heute Vogt), der 1627 Dielsheim genannt wird. Irgendein Inhaber dieses Hofes wird im frühen Mittelalter für seinen jüngeren Sohn einen zweiten Hof gebaut haben und dem nun entstandenen Dörfchen den Namen Dilshofen (Plural!) gegeben haben. Dies muss schon vor 1338 geschehen sein. Der neue Hof (heute Wörner/Krumpholz) trug dann den Namen Dilshofen und wird in den ältesten Urkunden als Wildhube (Art Forstamt) im Bannforst Dreieich erwähnt. Das war ein riesiges Waldgebiet zwischen Modau, Gersprenz, Rhein und Main, in dem allein der Kaiser jagen durfte. Die Wildhübner hatten die Aufgabe, das Jagdrecht des Kaisers zu verteidigen und Wald und Wild zu schützen. Harte Strafen drohten nicht nur den Wilderern, sondern auch denen, die dem Wald Schaden zufügten. Der Dilshof gehörte nach dem 30-jährigen Krieg den Herren von Haxthausen, Dielsheim dagegen war seit der Bayrischen Fehde in hessischem Besitz – daher gehört es zu Ober-Ramstadt. 1807 ging der Dilshof in Privateigentum über (Familie Wörner; der neue Besitzer baute 1826 – 30 für seinen jüngeren Sohn den neuen Dilshof (heute Kaffenberger). Etwa seit dieser Zeit, wohl im Zuge der Verselbstständigung von Zeilhard, gehörten die beiden Dilshöfe politisch zu Zeilhard und teilten das Schicksal dieses Dorfes. Durch den ehemaligen Zeilharder Bahnhof am neuen Dilshof entstand in unserem Jahrhundert die Siedlung „Bahnhof Zeilhard“, die heute als Teil von Dilshofen angesehen wird.

(Verfasser: Pfarrer Tischner, Georgenhausen)



## Partnerschaften

### Cestas / Frankreich – die Stadt im Grünen (Partnerstadt seit 1982)



liegt im Südwesten von Frankreich, 15 km von Bordeaux, 40 km vom Atlantik entfernt. Drei wichtige Verkehrswege führen durch die Stadt. Auf der Autobahn A 63 lädt eine großzügig angelegte Autobahnraststätte Reisende zum Verweilen ein.

Die Stadt Cestas erstreckt sich auf der höchsten Gebietsfläche des Landes (früheres Heidegebiet, im 18. Jahrhundert durch Jules Chambrelent ur- und nutzbar gemacht). Die Gesamtfläche der Stadt beträgt 10.000 ha Wald- und Wiesenflächen. In ihnen liegen verstreut die verschiedenen Stadtgebiete Cestas-Bourg, Gazinet, Pierroton, Toctoucau, Bellevue, Croix d'Hins, Réjouit, Le Puch. Das Klima ist feucht und mild. Sand und Tonerde bestimmen die Bodenbeschaffenheit in dieser Gegend.



Rathaus der französischen, Partnerschaft Cestas

Mit einem gut durchgeführten Bebauungsplan hat Cestas als Stadt ihren ländlichen Charakter bewahrt, rund 18.500 Einwohner finden in ihr einen Ort der Erholung, Muße und Entspannung. Schon in dieser frühesten Zeit erhielt die Gemeinde unter den Römern den Namen „Ad Sextum Lapidern“ (am 6. Meilenstein). Dieser Ort lag auf der „Via Salariae“ (Salzstraße), die von Bordeaux nach Dax führte und den römischen Legionen als Rast- und Durchgangsstätte diente. Besonders im 12. und 13. Jahrhundert machten die Pilger auf ihrem Wege nach Santiago de Compostella Rast im Hospital von Camparion, dem Ort, dem Cestas als Pfarrgemeinde angehörte.

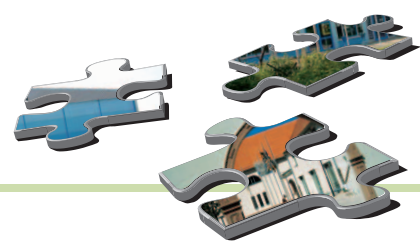
Die im Jahre 1841 eröffnete Eisenbahnlinie Bordeaux-La Teste diente der wirtschaftlichen Erschließung des Landes und zur selben Zeit erfuhr Gazinet einen explosiven Bevölkerungszuwachs.

Die Stadt Cestas ist eine dynamische Stadt, die durch ihre junge Bevölkerung in der Lage war, ein aktives Vereinsleben zu gründen. Über 150 Vereine geben den Bürgern Gelegenheit, ihren Interessen entsprechend zahlreiche Aktivitäten auszuüben. Sei es in kultureller, sportlicher oder karitativer Hinsicht. Das vor einigen Jahren neu erbaute Kulturzentrum im Herzen der Stadt mit seiner Stadtbücherei sowie seinem Kino erfreut sich starker Besucherzahlen.

### Fürstenwalde / Spree (Partnerstadt seit 1989)



Die Stadt Fürstenwalde mit ihren 32.000 Einwohnern liegt im Osten Brandenburgs zwischen der Hauptstadt Berlin und Frankfurt/Oder. Einerseits kann man in den ausgedehnten Wäldern und an den zahlreichen Seen der unmittelbaren Umgebung Ruhe und Erholung finden, andererseits ist Fürstenwalde verkehrstechnisch hervorragend gelegen und mit dem Regionalexpress erreicht man in einer halben Stunde das Zentrum der Bundeshauptstadt Berlin.



## Partnerschaften

Schönheiten einer märkischen Stadt, Reizvolles und Bemerkenswertes offenbart Fürstenwalde dem aufmerksamen Besucher. Reizvolle Kontraste einer über 700-jährigen Vergangenheit lassen sich ebenso finden wie die Hinterlassenschaften aus 40 Jahren DDR-Geschichte. Inzwischen ist allerdings viel Neues entstanden. Heute bestimmen Wohnsiedlungen, großzügige Geschäfte und Einkaufspassagen sowie leistungsfähige mittelständische Industrie- und Gewerbebetriebe das Stadtbild. Zu den kulturellen Einrichtungen der Stadt zählt das Stadtmuseum, die Städtische Galerie im Alten Rathaus mit wechselnden Ausstellungen genau so wie die Kulturfabrik mit der städtischen Bibliothek, die Töpferwerkstatt und das Bürgerhaus „Fürstenwalder Hof“ sowie 3 Jugendclubs.

Der St. Marien-Dom, das mächtige Wahrzeichen der Stadt, ist heute ein lebendiges, geistiges und kulturelles Zentrum, in dem regelmäßig Konzerte und Veranstaltungen stattfinden.

Wer mehr die sportliche Betätigung bevorzugt, sollte sich einen Besuch im Fürstenwalder Schwimm- und Badeparadies „SCHWAPP“ auf keinen Fall entgehen lassen. 1.300 m<sup>2</sup> Wasserfläche bieten für jede/n etwas. Wer sich gruseln will, wird die 94 m lange „Black Hole“ durchrutschen und der „Master Blaster“ – eine Wildwasserfahrt mit Höhen und Tiefen – ist nur etwas für ganz Mutige. Das 10 m hohe Piratenschiff ist Treff der kleinen Seeräuber. Wer es ganz ruhig mag, der dreht seine Runden im Sportbad oder entspannt sich im großzügig gestalteten Sauna-Komplex mit Bio- und Kristallsauna, Schneekabine und Garten.

Keine ruhige Kugel schieben die sportbegeisterten Bowling-Freunde in Fürstenwalde, die vielfältige Möglichkeiten für ihren Sport vorfinden. Vereinsleben wird in der Stadt groß geschrieben, davon zeugt die Tatsache, dass in über 40 Sportvereinen mehr als 4.000 Mitglieder organisiert sind. Traditionell beliebt sind natürlich Fußball, Volleyball und Schwimmen. Man kann auch im Synchronschwimmen trainieren oder Kunstradfahren erlernen.

Eine Grundlage dafür, dass die Vereine in Fürstenwalde hervorragende Trainingsmöglichkeiten vorfinden, sind 4 neue Sporthallen und zahlreiche modernisierte Trainingsstätten.

Fürstenwaldes Umgebung erkundet man am besten auf Schusters Rappen, per Boot, Rad oder auf dem Rücken eines Pferdes. Denn hier kreuzen sich mehrere gut ausgeschilderte Radwanderwege und Wasserstraßen. Dabei gilt die Stadt als Tor des Regionalparks Müggelspree. Sowohl den aktiven Freizeitsportler wie auch den Gelegenheitsspaziergänger führen mehr als 260 Kilometer markierte Wanderwege in die herrliche Umgebung von Fürstenwalde.

Zum Beispiel in den Heimattiergarten im alten Stadtpark, der auf über 8 Hektar rund 80 heimische Tierarten hält oder zum Trebuser See im Norden von Fürstenwalde. Immer wieder beliebt ist ein Ausflug in die Rauener Berge, dort kann man die zwei größten Findlinge Europas, die Markgrafensteine, bestaunen.



Fürstenwalde: St. Mariendom, zwischen neuem Rathaus und Museum  
Bild von Fotoatelier Arnhardt, Fürstenwalde



## Partnerschaften

Nicht versäumen sollte man, sich im nahegelegenen Bad Saarow umzuschauen, in dem einst berühmte Berliner Künstler und Schauspieler wohnten und der jetzt wieder seine alte Pracht entfaltet. In Fürstenwalde selbst und auch in der Umgebung gibt es zahlreiche Übernachtungsmöglichkeiten vom anspruchsvollen Hotel bis zur privaten Unterkunft und wer mehr wissen möchte findet weitere Informationen unter [www.fuerstenwalde-spree.de](http://www.fuerstenwalde-spree.de) oder [www.fuerstenwalde-tourismus.de](http://www.fuerstenwalde-tourismus.de) im Internet.

### Sanok/Polen (Partnerstadt seit 1994)

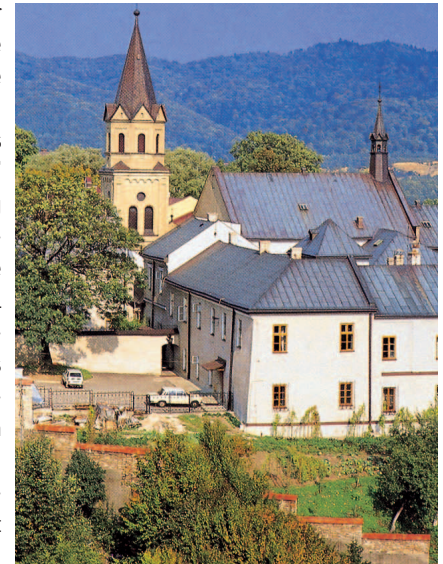


Sanok ist 1.300 km von Reinheim, 80 km von der Stadt Rzeszow und 250 km von Krakau entfernt. Die Stadt Sanok liegt am Fuß des Bieszczady-Gebirges (Ostkarpaten), 50 m oberhalb des Flusses San in einer üppig gewachsenen grünen Landschaft. Die erste schriftliche Erwähnung Sanoks stammt aus dem Jahr 1150. Die Stadtrechte erhielt Sanok im Jahre 1339. Zu den wichtigsten Sehenswürdigkeiten Sanoks gehören: Das Schloss, das im 16. Jh. von einem mittelalterlichen zum Renaissanceschloss umgebaut wurde, das Franziskanerkloster im Barockstil, der aus dem 18. Jh. stammende russisch-orthodoxe Dom, das Rathaus aus dem 18. Jh. und die Pfarrkirche aus dem 19. Jh.

Gleich in der Nähe der Stadt befindet sich die archäologische Stellung – eine frühmittelalterliche Ursiedlung aus dem 9. – 12. Jh. Im Schloss Sanoks ist die wertvollste und größte Ikonen-Sammlung Polens untergebracht. Sie umfasst derzeit 700 Ikonen vom 14. Jh. bis zum 19. Jh. Hier befindet sich auch die Galerie eines hervorragenden Malers von Weltrup – Dzidlaw Bekinski. Eine weitere Attraktion ist das größte Freilichtmuseum im Lande, das Objekte der Holzarchitektur zeigt. Hier befinden sich 120 sakrale und weltliche Bauten aus dem 17. bis zum 19. Jahrhundert.

Heute zählt Sanok 39.000. Erholungsmöglichkeiten bietet ihnen ein Park mit ca. 10 ha Fläche, die landschaftlich reizvollen Bergregionen des Bieszczady-Gebirges sowie zahlreiche Sport- und Freizeitmöglichkeiten.

Touristen, die sich für Ikonen und hölzerne griechisch-orthodoxe Kirchen begeistern, können von Sanok aus zur sog. „Ikonenroute“ aufbrechen. Ihr Weg gabelt sich an 2 Flüssen und führt diese entlang (nördlicher Teil am Fluss San, südlicher Teil am Fluss Oslawa) bis an die slowakische Grenze. Von hier aus kann mit dem Zug Humenne, Bratislava und Budapest erreicht werden.

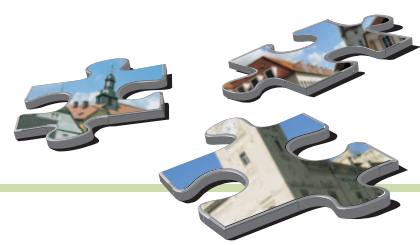


Sanok: Historisches Franziskanerkloster

### Licata /Italien (Partnerstadt seit 2001)



Licata hat eine sehr günstige Lage an Siziliens Küste. Die Stadt liegt zwischen Agrigent und Gela, zählt rund 39.000 Einwohner und verwöhnt Sie mit Sonne, Meer und Strand. Im Hochsommer weht an manchen Tagen der Scirocco, der unangenehm sein kann. Es ist ratsam, sich ihm nie länger als nötig im



## Partnerschaften

Freien auszusetzen. Doch dies ist ein Phänomen, das sich meist nur auf wenige Stunden beschränkt. In Licata, der lebhaften Hafenstadt, haben Touristen wie auch Einheimische Gelegenheit, Spaß, Erholung und Kultur mit Sonne, Wärme und Menschenfreude zu mischen. Spontanität ist eine der Stärken der Licatesen. Natürlichkeit und gesundes Essen stehen an erster Stelle. In einer „trattoria“ oder „pizzeria“ kann man die typischen italienischen Vollmahlzeiten zu sich nehmen: Nudelgerichte, Fisch mit Beilagen, Obst, Käse und Süßspeisen zum Nachtisch. Eine traditionelle Quarkart, „ricotta“ frisch oder gesalzen, schmeckt hervorragend und bildet eine Zutat zu Nudelgerichten, Hauptgerichten und Nachtisch. „ricotta“ Quark bildet z.B. die Füllung der weltbekannten cannoli. Nicht zu vergessen ist die „granita“, das Halbgefrorene „al limone“ am besten abends bei „zio Ciccio“ am Hafen. Wer Mentalität und Lebensweise der Licatesen kennen lernen will, sollte auf die Menschen zugehen und es selbst entdecken.

Die neueste Geschichtsschreibung über die Gründung der Stadt Licata führt auf den Tyrann Finzia zurück. Der eigentliche Ursprung der am Fluss Salso gelegenen Stadt liegt in Wirklichkeit viel weiter zurück: bis ins 2. Jahrtausend v. Christus. Hier siedelten Phönizier, Griechen, Karthager und Römer. Die Spuren des Christentums sind in den Nekropolen von Santa Maria zu finden. Stauferkönig Friedrich II verlieh Licata den Titel „die Liebste“ (dilettissima) und gab der Stadt den Kaiseradler als Wahrzeichen.

Fast völlig zerstört, geplagt durch Pest und Hungersnöte, entstanden im Laufe des 17. und des 18. Jahrhunderts prächtige Bürgerhäuser und religiöse Gebäude. 1820 erhob sich Licata gegen die Bourbonen geführt von dem Patrioten Matteo Vecchio Verderame. Nach dem Eintreffen Garibaldis in Sizilien stand das Volk auf und eine Schar bewaffneter Männer folgte ihm. Der Reichtum Licatas wurde durch die Schwefelgruben begründet und die Stadt wurde zur Residenz reicher Familien. Es wurden viele Paläste und Villen

erbaut. Mühlen, Teigwaren- und Ölfabriken, das große Chemiewerk Montecatini und die landwirtschaftlichen Produkte waren die Wohlstandsquellen der Bevölkerung Licatas. Am 10. Juli 1943 trafen die Amerikaner ein, der Faschismus war vorbei und der Weg zur Demokratie offen.

Heute leben die Menschen vom Fischfang, Landwirtschaft, Handel und Dienstleistung. Viele Licatesen arbeiten und leben in ganz Europa, auch in Reinheim – ihrer Partnerstadt.



Rathaus in Licata



## Die OpferHilfe Südhessen e. V. hilft Menschen, die durch

- Straftaten
- Unglücksfälle
- Verkehrsunfälle
- Krisen

in Not geraten sind.

Eine Mitgliedschaft in der OpferHilfe ist nicht zwingende Voraussetzung für Hilfeleistungen.

OpferHilfe Südhessen e. V.  
Fachberatungsstelle  
Darmstädter Str. 35  
64354 Reinheim



## Die OpferHilfe ist Anlauf- und Koordinierungsstelle.

Wenn Sie Hilfe benötigen, Informationen möchten, Mitglied werden oder mitarbeiten wollen, sind Sie jederzeit herzlich willkommen. Bitte informieren Sie sich über unsere Angebote.

Wir würden uns freuen, wenn Sie mit uns Kontakt aufnehmen. Gerne können Sie direkt in unser Büro kommen. Damit Sie nicht unnötig warten müssen, vereinbaren Sie hierzu bitte möglichst einen Termin.

**Die OpferHilfe stimmt ihre vielfältige Unterstützung auf die persönlichen Lebensbedingungen der Menschen ab.**

Tel. 06162 912100  
Fax 06162 912101  
[info@opferhilfe.de](mailto:info@opferhilfe.de)  
[www.opferhilfe.de](http://www.opferhilfe.de)

Vorsitzender: Karl J. Kärchner  
VR 832 Amtsgericht Dieburg

Gemeinnütziger Verein  
Mitglied im Paritätischen Wohlfahrtsverband

SPK Dieburg, BLZ 508 526 51  
Konto 75 065 508



**Inhaberin: Hertha Kärchner**

Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen, Sozialämter, Privat

### Unser Angebot

Häusliche Krankenpflege  
Häusliche Pflegehilfe  
Grundpflege  
Hauswirtschaftliche Versorgung  
Hilfe zur Haushaltsführung  
Pflegerberatung  
Beratung und Betreuung  
Urlaubs- und Verhinderungspflege  
Haus- und Familienpflege  
Hilfe bei Anträgen  
Eigener Pflegehilfsmittelverleih  
Vermittlung von Essen auf Rädern  
Beratungsbesuche bei Bezug von Pflegegeld

### Unser Fachpersonal informiert Sie gerne ausführlich über unsere Leistungen

- damit Sie bei Krankheit und im Alter in Ihrer gewohnten Umgebung bleiben können
- damit Sie als Angehörige die notwendige Entlastung und Unterstützung erfahren
- damit Sie Ihr Recht auf würdevolle Behandlung erhalten

## Bei uns steht der Mensch im Mittelpunkt, nicht die Stoppuhr

**Ambulanter Pflegedienst Reinheim**  
**Inhaberin: Hertha Kärchner**  
Darmstädter Straße 35 · 64354 Reinheim

Telefon (06162)94 19 90  
Telefax (06162)94 19 91

email: [service@pflege-reinheim.de](mailto:service@pflege-reinheim.de)  
Internet: [www.pflege-reinheim.de](http://www.pflege-reinheim.de)

Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen, Sozialämter, Privat

**Unsere Bürozeiten:**  
**Mo. bis Fr. 09.00 bis 14.00 Uhr**

**Außerhalb der Bürozeiten sind wir telefonisch erreichbar:**

**Telefon (06162) 94 19 90**

**Rufen Sie uns an –  
wir helfen gerne weiter**



## Heimatmuseum Reinheim

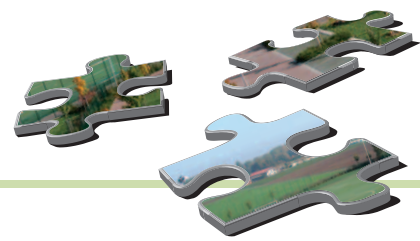
Wendet man sich in der Kirchstraße Richtung Lengfeld, trifft man Ecke Wallgasse auf das Reinheimer Heimatmuseum. Es gehört zu den ältesten Museen im südhessischen Raum. 1911 waren es die Honoratioren der Stadt, Bürgermeister, Apotheker, Pfarrer und Lehrer, die sich im Odenwaldclub für die Gründung des Museums einsetzten. Bäuerliches Wohnen und Wirtschaften standen im Mittelpunkt der vorgesehenen Dokumentation. In der Kirchstr. 41 fanden sie die geeigneten Räume zur Ausstellung ihrer Sammlung. Das Erdgeschoss wurde schon um 1600 aus Bruch- und Formsteinen gemauert. Der obere Fachwerkteil wurde im frühen 18. Jahrhundert erneuert. Lange Zeit diente das Gebäude, zusammen mit längst abgerissenen Nebengebäuden, als Pfarrhof und später als Schule.

Wie in anderen alten Odenwälder Bauernhäusern, kommt man durch die Haustür in die Küche als dem zentralen Raum des Hauses. Hier spielte sich der größte Teil des häuslichen Lebens ab. Hier steht der Herd, der mit Holz und Kohle befeuert wird. Er schenkt Wärme und ist Kochstelle. Sein Feuer gibt diesem Raum seine Bedeutung. An der Wand steht der Küchenschrank aus der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts. Sowohl Geschirr als auch Lebensmittelvorräte können hier von der Hausfrau unter Verschluss genommen werden. Er ist so eingerichtet, dass bei verschlossener Schranktür auch keine der acht Schubladen geöffnet werden kann. Im offenen Borden werden Teller, Krüge und Kannen aus den Töpfereien der Umgebung aufbewahrt. Es gab Töpfereien unter anderem in Spachbrücken, Lengfeld, Dieburg, Eppertshausen und Roßdorf. Besonders bekannt ist die schwarze Keramik mit den aufgesetzten Verzierungen aus Spachbrücken, die bis zum Zarenhof nach St. Petersburg geliefert wurde. Die Milchbank mit dem ausgesägten Namen des Besitzers (Buxmann) hatte vielerlei Funktionen. Sie diente der Aufbewahrung der Milchtöpfe, war zeitweilig „Laufstall“ für Säugling oder Kleinkind und konnte auch mal die Küken beherbergen. Den Wasserhahn sucht man vergebens in dieser Küche. Das Wasser musste vom Brunnen geholt werden.

Ein Tragejoch hängt gleich neben der Tür. Es soll helfen, das Gewicht der schweren Wasserzuber auf die Schultern zu laden. Rechts von der Küche gelangt man in die geräumige Wohnstube, die „gut Stubb“, wie es früher hieß. Blickfang ist hier der große, eiserne Kastenofen von etwa 1800 mit dem Sandsteinofenfuß – Jahreszahl 1796. Um den großen Tisch stehen sogenannte Adlerstühle, die im vorletzten Jahrhundert im vorderen Odenwald sehr beliebt waren. Die Truhe aus Eichenholz stammt aus der Mitte des 19. Jahrhunderts. Im anschließenden Schlafzimmer, der Kammer, fällt der Blick zunächst auf das große Himmelbett mit angebautem Schrank am Fußteil. Da die Menschen im vergangenen Jahrhundert etwas kleiner waren, vor allem aber in der damals üblichen halb sitzenden Haltung schliefen, waren die Betten deutlich kürzer als unsere heutigen Normmaße es vorsehen. Im zweischläfrigen Bett bildet ein gefüllter Strohsack die Unterlage und ein Federbett die Zudecke. Neben dem Bett steht die Wiege, ein Querschwinger von etwa 1700. Die Mutter konnte so vom Bett aus das Kind in den Schlaf wiegen.

Im angebauten Schrank waren die wichtigsten und liebsten Kleinodien aufbewahrt. Häubchen, Schultertücher, Freud- und Leidtücher, Bibel, Gebets- und Gesangbuch sowie persönliche Erinnerungsstücke fanden hier ihren Platz. Ergänzt wird die Einrichtung durch einen bemalten Schrank aus der Zeit um 1730 und eine Truhe, die etwa 60 Jahre jünger sein dürfte. Im „Kasten“ brachte die Braut ihre Aussteuer mit. So etwa sah die Ausstattung des Heimatmuseums bereits zur Gründungszeit aus, und so konnte sie in den wesentlichen Teilen auch in schwerer Zeit erhalten werden. Die Wirren während und nach den beiden Weltkriegen brachten immer auch eine Umnutzung der Museumsräume und ihrer Ausstattung mit sich. Die Unterbringung vieler Flüchtlinge und die allgemeine Wohnraumnot setzten andere Prioritäten. In den frühen fünfziger Jahren war der Odenwaldclub bemüht, das Museum wieder der Öffentlichkeit zur Verfügung zu stellen. Die traditionellen Schauräume fanden in den Jahren des Wiederaufbaus





## Heimatmuseum Reinheim

nicht das dauerhafte Interesse der Bevölkerung. 1970 schließlich übernahm die Stadt Reinheim die Trägerschaft für das Museum. Die Sanierung des Gebäudes wurde von ehrenamtlichen Helfern mit Mitteln der Stadt in jahrelanger Arbeit vollbracht. Eine Schmiede wurde später angebaut. Die eigentliche Museumsarbeit wurde durch die Berufung interessierter Bürger in den Museumsbeirat auf eine breitere Basis gestellt. Viele Reinheimer und Reinheimerinnen nehmen heute die Besuchsbetreuung zu den wöchentlichen Öffnungszeiten, inhaltliche, fachliche Beratung und Verbindung zu den städtischen Gremien und anderen Kulturträgern der Stadt für das Museum wahr.

Nach der Wiedereröffnung 1973 wurde schnell deutlich, dass die Besucher nur dann wieder in das Museum kommen, wenn es dort etwas Neues zu sehen gibt. Mit dieser Erkenntnis begann eine umfangreiche Serie von Sonderausstellungen. Die Themen sind vielfältig und spannen einen weiten Bogen von den Anfängen der Elektrifizierung bis zum Teddybären und von der Puppenstube zum Stadtjubiläum. Dabei bleibt es Prinzip, die vorhandenen Dauerausstellungen immer wieder in das aktuelle Thema miteinzubeziehen und sie den Besuchern damit erneut interessant zu machen. Im Verlauf der letzten Jahre kamen „Leben und Wohnen in den „Fünfziger Jahren“ als eine Erweiterung der Dauerausstellung hinzu. Wohnzimmer und Küche, eingerichtet im Stil der Zeit, bieten den Rahmen, auch Themen aus der jüngeren Geschichte erlebbar zu machen. Die alte Ausstattung der Engel-Apotheke mit einer umfangreichen Sammlung von Geräten, Schriften und Materialien zur Arzneimittelherstellung fand ebenfalls dauerhaft Platz im Museum. Für eine Puppensammlung wurde zusätzlicher Raum geschaffen. Auch sie steht jetzt der Öffentlichkeit zur Verfügung. Ein Luftschutzbunker wurde eingerichtet und 50 Jahre nach Kriegsende in die Ausstellung des Museums aufgenommen. Zudem gibt es einen alten Waschraum, der die hygienischen Waschmöglichkeiten von früher darstellt. An einigen Tagen im Jahr können die Besucher selbst „Hand anlegen“ und Wäsche nach alter Tradition

waschen. In den vergangenen Jahren stiegen die Besucherzahlen bei den Ausstellungen im Museum deutlich an. Die Öffnungszeiten wurden ausgeweitet. Das Interesse, zu erfahren wie es früher war, ist deutlich gewachsen. Gelegentlich ist es sicher ein Ausflug in eigene Erinnerungen, häufig ist es ein schöner Gesprächsanlass für Alte und Junge, Einheimische und Zugezogene, Wissende und Neugierige – immer ist es einen Besuch wert – das Heimatmuseum in Reinheim.

Museumsleitung: Rosemarie Töpelmann,  
Jahnstraße 1, 64354 Reinheim, Tel./Fax: 06162 2014

Heimatmuseum Reinheim, Kirchstr. 41, 64354 Reinheim  
Geöffnet an allen Sonntagen von 14.30 bis 17.00 Uhr und nach Vereinbarung.



Heimatmuseum



## Kulturelle Einrichtungen, Kulturelles Zentrum

### Büchereien

Stadtbücherei Reinheim	Telefon
Hofgut, Kirchstraße 24, 64354 Reinheim	06162 80566
Öffnungszeiten: Mo.	15.00 – 19.00 Uhr
Di.	09.00 – 11.00 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr
Mi.	09.00 – 11.00 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr
Do.	15.00 – 18.00 Uhr
Sa.	10.00 – 12.00 Uhr
(Sa. In den Ferien geschlossen)	

Katholische öffentliche Bücherei	
Jahnstraße 20, 64354 Reinheim	06162 9198466
Öffnungszeiten: So.	11.00 – 12.00 Uhr
Mi.	16.00 – 18.00 Uhr
Fr.	11.00 – 12.00 Uhr

Katholische öffentliche Bücherei gleichzeitig Zweigstelle Stadtbücherei Reinheim „Kolbe-Heim“	
Grenzweg, 64354 Reinheim-Georgenhausen	06162 943884
Öffnungszeiten: Di.	17.00 – 18.30 Uhr
Do.	16.00 – 18.00 Uhr
Fr.	11.00 – 12.30 Uhr

Evangelische öffentliche Kinder- und Jugendbücherei Martin-Luther-Haus	
Erlenweg, 64354 Reinheim	06162 4571
Öffnungszeiten: Di.	15.00 – 16.30 Uhr (Vorlesestunde)

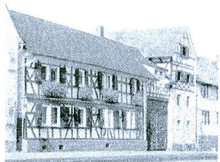
Veranstaltungen in Kulturzentrum/Stadtbücherei/Internationalem Büro werden in der örtlichen Presse und auf der städtischen Homepage bekannt gemacht! Gleichzeitig ist über die Homepage der Online-Katalog OPAC-Findus der Stadtbücherei unter: [www.reinheim.de](http://www.reinheim.de) zu erreichen.

Auskünfte zu Veranstaltungen über: Kulturamt Reinheim (Telefon: 06162 80561); siehe auch „Telefonliste Stadtverwaltung“.

### Hofgut Reinheim

Das Hofgut, ein ehemaliger Burghof im Kern der Altstadt von Reinheim, war städtebaulich, architektonisch und nutzungsmäßig seiner dominanten Lage entsprechend neu zu gestalten. Die Altbau-substanz war an den Fassaden zu sanieren (barockes Herrenhaus, Wirtschaftsgebäude und Stadtmauer) und durch einen Neubau zu ergänzen.

Im Herrenhaus befinden sich Standesamt und städtische Repräsentationsräume, im ehemaligen Wirtschaftsgebäude das Jugendzentrum. Im Neubau sind untergebracht die Stadtbücherei, das städtische Kulturamt, Vereinsräume, eine Galerie, das Stadtarchiv und ein Veranstaltungssaal für 196 Personen. Ein von den Architekten im Wettbewerb vorgeschlagene Gastronomie, welches das Saalfoyer, den Veranstaltungssaal und die Stadtmauerterrasse mit bewirtschaftet, wurde ebenfalls realisiert. Die Einbindung des Hofgutes ins Stadtgefüge wird verstärkt durch die neu geschaffene Zugänglichkeit des Hofes von allen Seiten. Die vorhandene Stadtmauer mit ihrem Turm ist baulich und nutzungsmäßig mit einbezogen und dadurch erlebbar (Stadtmauerterrasse). Das Herrenhaus behält seine Dominanz. Entsprechend den vorhandenen Altbauten ist der Neubau dezentral erschlossen, Vereinsgebäude, Saalgebäude und Café haben ihren eigenen Eingang vom Hof. Die Verknüpfung von Alt und Neu ist deutlich gemacht im Bereich des Saalfoyers durch eine großzügige Verglasung und Aufständigung des Obergeschosses. Parkseitig verbindet ein übergreifendes Dach Alt- und Neubaustanz. Hier verlassen die Fassaden ihr Thema, das sich sonst an Struktur und Dimension des Altbaus und der umgebenden Bebauung orientiert. Die Gestaltung der Außenanlagen erfolgte im Zusammenhang mit der landschaftsplanerischen Neugestaltung des Stadtparks.



## Schuchmann`s Café und Vesperstube

Landwirtschaftliche  
Direktvermarktung

Familie Thomas Schuchmann  
64354 Reinheim • Ludwigstraße 15 • Tel. 06162 1776

Reinheim • Spachbrücken  
Seestraße 6 • ☎ 0 61 62/23 06

Reinheim • Georgenhausen  
Am Hirschbach 1 • ☎ 0 61 62/58 78

Otzberg • Habitzheim  
Langgasse 1 • ☎ 0 61 62/7 25 08

**BÄCKEREI  
HOFMANN**  
Der  
Doppelkrusten-Bäcker

## Getränkhaus Füllhardt

Kirchstr. 59  
64354 Reinheim  
Tel. 06162 82919  
Fax 06162 82919  
[www.getrankehaus-fuellhardt.de](http://www.getrankehaus-fuellhardt.de)



# Trautmann



Metzgerei & Partyservice  
Darmstädter Str. 38 • 64354 Reinheim  
Tel. 0 61 62 / 34 48 • Fax 0 61 62 / 91 90 08

**Unsere Spezialität:**  
Reh, Wildschwein und Hirsch  
aus dem Odenwald

*Ihre Qualitäts-  
und Frischegarantie  
in der 4. Meistergeneration*

Gut Essen und Trinken in Reinheim

» Das Beste **Essen** in  
Ihrer **Umgebung** finden? «  
[www.gastrobest.de](http://www.gastrobest.de)



**Gastro**nomie  
the best gut speisen und genießen



## Sport und Kultur

### Sport und Kultur in Reinheim

Die 18.204 Einwohner Reinheims in ihren Stadtteilen:

Reinheim	9.112 Einwohner
Ueberau	2.235 Einwohner
Spachbrücken	2.378 Einwohner
Georgenhausen	2.218 Einwohner
Zeilhard	2.261 Einwohner

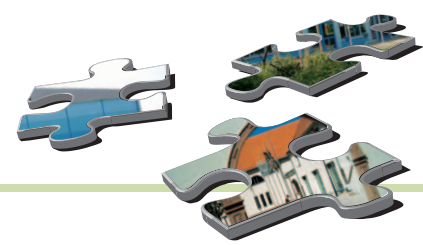
haben sich mit ihrem Geflecht von über 140 kultur- und sport-treibenden sowie karitativen Vereinen eine stabile und lebendige Infrastruktur geschaffen.

22 Sportvereine bieten nahezu alle bekannten Sportarten an, hier-von haben 8 Vereine ihren Schwerpunkt auf Ballsportarten gesetzt. Die Mitglieder der Vereine haben sich in Eigenhilfe, mit Unterstüt-zung der Stadt Reinheim und des Landkreises Darmstadt-Dieburg, Vereinsheime geschaffen. Viele hunderttausend Stunden ehren-amtliche Arbeit haben so in den Stadtteilen

- Reinheim	11 Vereinsheime
- Ueberau	3 Vereinsheime
- Spachbrücken	5 Vereinsheime
- Georgenhausen	3 Vereinsheime
- Zeilhard	5 Vereinsheime ermöglicht.



Kulturzentrum Hofgut



## Sport und Kultur

Auf 6 Rasen-Fußballplätzen sowie einem Kunstrasenplatz trainieren erfolgreich 5 Reinheimer Fußballvereine. Wer sich noch nicht in einem Fußballverein organisieren möchte, kann darüber hinaus auf einem der 4 von der Stadt Reinheim angelegten Bolzplätze kicken.

Nach der Einweihung der Sporthalle am Sportzentrum Anfang September 2011 stehen den Vereinen 7 Sporthallen und 2 Bürgerhäuser zu Verfügung. Diese bieten den hallengebundenen Sportarten wie Hallenhandball, Badminton, Tischtennis, Judo, Prellball, Turnen etc. ein komfortables Dach. Die Sportschützen haben sich mit 3 Schützenheimen in Reinheim und den Stadtteilen sehr gute Trainingsmöglichkeiten geschaffen.



Altenwohnheim Grabenstraße mit Turm der Bätekammer“

Eine Freiluftrollsportanlage bietet den Rollsportlern hervorragende Trainingsmöglichkeiten.

Die Tennisfreunde kommen in den 3 Reinheimer Vereinen mit ihren 17 Tennisplätzen voll auf ihre Kosten. Und auch die Leichtathleten wie auch die Fußballer haben mit dem Sportzentrum mit Tartan-Bahnen, Rasenplatz, Kunstrasenplatz und Leichtathletikanlagen ein Übungsfeld von internationalem Standard.

Kleinspielfelder im Sportzentrum Reinheim wie in Georgenhausen bieten weitere Betätigungsmöglichkeiten.



Kunstrasenplatz im Sportzentrum Reinheim



## Sport und Kultur

Wer sich in Reinheim „nur so bewegen möchte“, kann dies selbstverständlich in 3 Parkanlagen, beispielsweise im Freizeitzentrum Georgenhausen, mit Muße tun. Ein solarbeheiztes großzügiges Freibad mit Beach-Volleyball-Feld bietet in den Sommermonaten Erholung und Sportmöglichkeiten.

Wer mit eigenem oder vereinseigenem Motorsegler in die Luft gehen will, kann das auf dem Reinheimer Flugplatz unter fachkundiger Anleitung tun. Die Jugendverkehrsschule des ADAC/OAMC bietet jährlich mehreren Hundert Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen Schulungshilfen auf dem Verkehrsübungsplatz an.



Schwimmbad

Foto: Julia Sophie Strohm

Neben einer Vielzahl von karitativen Vereinen und Verbänden, wie z.B. die Bürgergemeinschaft für Behinderte, das DRK, die AWO etc., bieten 8 kulturtreibende Vereine ein breites Spektrum an aktiv gestalteter Kultur und Muße.

15 Musikvereine, davon alleine 3 Spielmanns- und Fanfarenzüge, bereichern das musische Leben in Reinheim und den Stadtteilen.

Sie finden in den Bürgerhäusern, den Kirchen sowie im Kulturzentrum und dem Jugendzentrum gern benutzte Darstellungsräume. So wundert es niemand, dass weit über 400 Veranstaltungstermine den Veranstaltungskalender zieren.

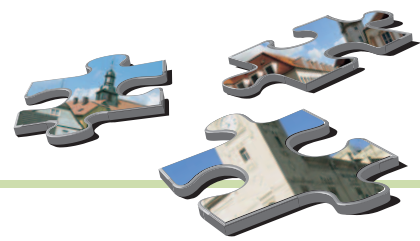
Das Kulturzentrum Hofgut Reinheim, das Museum, die Stadtbücherei, das Stadtarchiv, das Jugendzentrum, das Internationale Büro und die Galerie im Hofgut ergänzen das vielfältige Vereinsangebot mit ihren Aktivitäten.

Theater, Kabarett und Kleinkunst, Ausstellungen, Lesungen, Kinder-, Jugend- und Erwachsenen kino, Lesenächte, Discos, Städtepartnerschaftsveranstaltungen, Integrations- und Friedensmaßnahmen, Rockkonzerte – dies stellt nur einen Teil des breiten Spektrums der sozio-kulturellen Arbeit dar.

Die Stadtjugendpflege organisiert darüber hinaus mit Ferienspielen,

Auslandsfreizeiten und Jugendaustauschprogrammen ein abwechslungsreiches Ferienangebot für über 400 Kinder und Jugendliche.

Auskünfte über:	Telefon
Kultur- und Sportamt der Stadt Reinheim	06162 805-61/-62
Stadtjugendpflege	06162 805-54
Stadtbücherei	06162 805-66
Internationales Büro	06162 801-640



## Sportstätten und Vereinsheime

Bezeichnung	Anschrift	Telefon Vorwahl 06162
ADAC/OAMC – Verkehrsübungsplatz	Seegasse/Seewiesen	3240 + 5226
Angelverein Wasserrose 1968 Spachbrücken, Vereinsanlage	„Alte Scheuer/Am Koppelbruch“	1546
Aquarienfreunde Reinheim	Pavillon im Stadtpark	3322
Bürgerhaus Georgenhausen/Zeilhard	Am Sportplatz	4682
Bürgerhaus Ueberau	Im Flutgraben	82362
Deutscher Schäferhundeverein	Hundezuchtgelände Zeilhard außerhalb	06154 52565
FC Ueberau, Vereinsheim/Spielfeld	Brensbacher Str., Richtung Hundertmorgen	2784
Flugsportvereinigung, Reinheim/Offenbach	Flugplatz	1676
Freibad Reinheim – beheizt – Öffnungszeit Sommersaison	Am Schwimmbad	1656
FSV Spachbrücken, Fußballplatz/Tennisanlage	An der Mehrzweckhalle	82494
Kleintierzuchtverein Reinheim/Ueberau	Auf der Gänsweide	6784
Kleintierzuchtverein	Georgenhausen am Freizeitzentrum	3322
Kleintierzuchtverein	Zeilhard (siehe Stadtplan)	5455
KSG Georgenhausen, Fußballplatz/Rollschuhbahn	am Bürgerhaus Georgenhausen	84130
Mehrzweckhalle Spachbrücken – Sporthalle –	Lessingstr. 1	3851
Schäferhundeverein Reinheim/Ueberau	An der Gersprenz/Seewiesen	4213
Schützenverein 1954 Reinheim, Schützenhaus	In der Schaubach	1419
Schützengesellschaft Tell Zeilhard, Vereinsheim	„Alte Scheuer/Am Koppelbruch“	83141
Schützenverein Waldeslust 1919 Spachbrücken, Vereinsheim	„Alte Scheuer/Am Koppelbruch“	4847
SG Ueberau 1919, Fußballplatz/Vereinsheim	Alter Weg 41	4467
Sporthalle am Hirschbach Georgenhausen-Zeilhard	Am Mühlbach	912839
Sportzentrum Reinheim	Am Sportzentrum 3	82319
SV 45 Reinheim, Fußballplatz/Tennisanlage	Lengfelder Str.	83296
TC Gersprenztal, Tennisanlage/Vereinsheim	„Alte Scheuer/Am Koppelbruch“	5401



## Sportstätten und Vereinsheime

Bezeichnung	Anschrift	Telefon Vorwahl 06162
Turnhalle Gersprenzschule, Reinheim	Cestasplatz	84093
TV 1913 Zeilhard, Vereinsheim/Sportanlagen	Walter Kolb Straße 8	84038
TV 88 Reinheim, Vereinsheim/Turnhalle/Sportgelände	Hahner Str.	4190

## Vereine, Verbände und Parteien

Bezeichnung	Vorsitzende/r	Anschrift
ASV „Wasserfloh“	Hans Metzler	Pragelatostr. 109, 64372 Ober-Ramstadt
Angelsportverein 1932 Gersprenztal	Georg Ruppert	Hinter der Mühle 5, 64354 Reinheim
Aquarienfreunde Reinheim	Reiner Heinz	Gartenstraße 10 a, 64401 Groß-Bieberau
Arbeiterwohlfahrt OG Reinheim	Peter Schweikhard	Grabenstraße 20, 64354 Reinheim
Arbeitsgemeinschaft für Bildungsfragen	Ernst Wolf	Stettiner Straße 12, 64354 Reinheim
AVK Selbsthilfegruppe	Siegfried Auerbach	Magdeburger Str. 32, 64354 Reinheim
Betreute Grundschule e.V.	Nadine Bügler	Friedrichstraße 26, 64354 Reinheim
Bündnis 90/Die Grünen, Stadtverband Reinheim	Hans Menningmann	W.-Leuschner-Straße 22, 64354 Reinheim
Bürger für Frieden	Harald Tesar	Kirchstraße 34, 64354 Reinheim
Bürgergemeinschaft für Behinderte	Jörg Rupp	Darmstädter Straße 33, 64354 Reinheim
CDU-Stadtverband Reinheim	Thorsten Fricke	Am Bettenberg 14, 64354 Reinheim
CVJM Reinheim	Clemens Tischner	In d. Pfarrtanne 44a, 64665 Alsb.-Hähnlein



# BLENDE 8

Wir fotografieren Sie!

Portraits, Hochzeiten, biometrische  
Passbilder, Bewerbungsportraits  
Schul- und Kindergartenfotografie

Reinheim Darmstädter Straße 62 Tel.: 06162/82882 Fax: 06162/82754  
Blende8-reinheim@t-online.de [www.blende8-reinheim.de](http://www.blende8-reinheim.de)

## Odenwälder Volksblatt

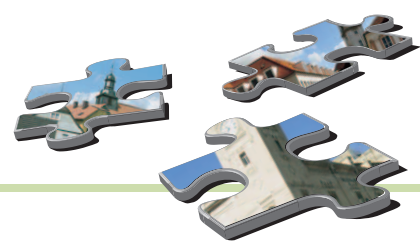
Druckerei Buxmann – Inh. Christel Sauer

Hinter der Stadt 21 • 64354 Reinheim

Postfach 1145 • 64348 Reinheim

Telefon 0 61 62/24 68 und 56 78 • Telefax 0 61 62/64 82





## Vereine, Verbände und Parteien

Bezeichnung	Vorsitzende/r	Anschrift
Deutsche Waldjugend	Thomas Wendel	Hahner Straße 11, 64354 Reinheim
Deutsch-Türkischer Fallschirm-Sport-Club	Cengiz Köylü	Goethestraße 9, 64354 Reinheim
DGB Ortskartell Reinheim	Marikka Tesar	Kirchstraße 34, 64354 Reinheim
DKP-Ortsverband Reinheim	Renate Grieger	Odenwaldring 11, 64354 Reinheim
DLRG OG Reinheim	Rolf Nowatzki	Anne-Frank-Straße 24, 64354 Reinheim
DRK OV Reinheim	Rudi Skandera	Waldstraße 39, 64354 Reinheim
Ev. Frauenhilfe Reinheim	Pfarrer Siegert	Kirchstraße 68, 64354 Reinheim
Ev. Kirchenchor Reinheim	Ev. Pfarramt	Kirchstraße 68, 64354 Reinheim
FDP-Ortsverband Reinheim	Ursula Jeromin	Waldstr. 72, 64354 Reinheim
Flugsportvereinigung Offenbach und Reinheim	Reiner Meng	Postfach 1146, 64348 Reinheim
Förderverein der LG Reinheim/Roßdorf	Jan Tegtmeier	Brüder-Grimm-Straße 1, 64354 Reinheim
Förderverein „Leichtathletik-Projekt“	Ludwig Götz	Fontanestraße 11, 64354 Reinheim
Fotofreunde Reinheim	Walter Kirchhof	Brandenburger Straße 6, 64839 Münster
FrauenFreiRäume	Ute Henle	Am Wembach 29, 64354 Reinheim
Freiwillige Feuerwehr Reinheim	Dieter Mahr	Am Sportzentrum 2, 64354 Reinheim
Freunde der Flötenmusik Reinheim	Christa Pfeifer	Im Trappengrund 8b, 64354 Reinheim
Funk-Club Reinheim	Eberhard Schreiber	Buchenweg 5, 64354 Reinheim
FWG Reinheim	Ulrich Brauch	Fritz-Erler-Straße 24, 64354 Reinheim
Gesangverein Reinheim	Heidrun Steinkopf	Waldstraße 70, 64354 Reinheim
Gewässerschutz- und Angelsportverein Reinheim-Ueberau	Harald Heiligenthal	Henri-Dunant-Straße 6, 64354 Reinheim
Gewerbeverein Reinheim	Michael Richter	Hirschbachstraße 72, 64354 Reinheim
Junge Union Reinheim	Philipp Lung	Auf der roten Erde 6, 64354 Reinheim

**SPORT**  
**GAYDOUL**

Darmstädterstr. 26 · 64354 Reinheim · Tel. 0 61 62/91 24 46

**INTERSPORT**  
GRUPPE



Chimera Hairfashion  
Epilweld

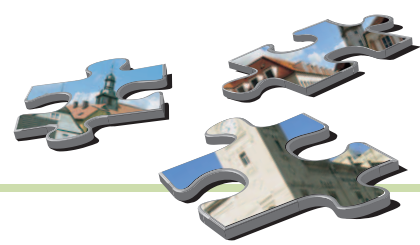
Dienstag, Mittwoch, Donnerstag  
9.00 – 18.30 Uhr  
Freitag  
9.00 – 20.00 Uhr  
Samstag  
8.00 – 14.00 Uhr

Gülcin Uslu • Friseurmeisterin  
Friedrichstraße 20 • 64354 Reinheim • Tel. 06162 919069



## Vereine, Verbände und Parteien

Bezeichnung	Vorsitzende/r	Anschrift
JUSO Reinheim	Kanya Pawlewicz-Rupp	Darmstädter Straße 33, 64354 Reinheim
Ka mag-anak Reinheim	Andreas Schütz	Frh.-vom-Stein-Straße 6, 64354 Reinheim
Katholische Junge Gemeinde	Pfarramt, Frau Sturm	Jahnstraße 22, 64354 Reinheim
Katholischer Kirchenchor Reinheim	Marita Latzko	Goethestraße 33, 64354 Reinheim
Kindersozialfond Reinheim	Pia Eckert-Graulich	Am Wembach 24, 64354 Reinheim
KKM Reinheim	José Encarnacao	Am Oberwald 9, 64395 Brensbach
Kleintierzuchtverein Reinheim-Ueberau	Wilhelm Eisenhauer	Waldstraße 2, 64354 Reinheim
Kolpingsfamilie	Franz Fischer	Goethestraße 28, 64354 Reinheim
Krabbelstube „Löwenzahn“	Dagmar Stuckert	Am Schwimmbad 1, 64354 Reinheim
Kulturkreis Reinheim	Sigrid Awizio	Frankfurter Straße 90, 64293 Darmstadt
Landfrauenverein Reinheim	Brunhilde Best	Sonnenhof, 64354 Reinheim
LG Reinheim/Roßdorf	Karl Breitwieser	Teichweg 27, 64354 Reinheim
Museumsstellwerk-Reinheim	Gert Schneider	Pöllnitzstraße 8, 64354 Reinheim
OAMC Reinheim	Meik Bernius	Jochertweg 8, 64401 Groß-Bieberau
Obst- und Gartenbauverein Reinheim-Ueberau	Willi Röder	Ulmenweg 13, 64354 Reinheim
Ortsbund der Gehörlosen Reinheim	Johannes Schmidt	Hahner Straße 74, 64354 Reinheim
Odenwaldverein Reinheim	Roland Hohlfeld	Ernst-Reuter-Straße 7, 64354 Reinheim
Perlas ng Silangan Reinheim	Leticia Linke	Kleiststraße 14, 64354 Reinheim
Pool-Billard-Club Reinheim	Frank Göbel	Wielandstraße 14, 64354 Reinheim
RSC Reinheim 1980	Josef Oberleithner	Pestalozzistraße 4, 63322 Urberach
REGE	Werner Bischoff	Grabenstraße 8, 64354 Reinheim
Reit- und Fahrverein Hofgut Illbach	Annette Christoph	Unterortstraße 9 – 11, 65760 Eschborn
Reisetauben-Verein „Heimatliebe“	Heinrich Amann	Lichtenberger Straße 2, 64354 Reinheim
Schachclub Reinheim/Groß-Bieberau	Stephan Keisner	Löwensternweg 3, 64287 Darmstadt
Schützenverein 1954 Reinheim	Mathias Amann	Amselweg 35, 64295 Darmstadt
Schulverein Dr.-K.-Schumacher-Schule	Bernhard Kronfeld	Anne-Frank-Straße 33, Reinheim
Seniorenclub Reinheim	Werner Eidebenz	Am Bremelsberg 17, 64354 Reinheim
SPD-Ortsverein Reinheim	Thomas Knöll	Geschw.-Scholl-Str. 11, 64354 Reinheim
Spielmanns- und Fanfarenzug, „Stadt Reinheim“		Postfach 1130, 64348 Reinheim
Sportverein 1945 Reinheim	Dirk Möser	Postfach 1226, 64349 Reinheim
Trachtengruppe Reinheim	Horst Seitz	Stettiner Straße 2, 64354 Reinheim
Türkisch-Deutscher Kulturverein	Mehmet Arici	Willy-Brandt-Straße 1b, 64354 Reinheim



## Vereine, Verbände und Parteien

Bezeichnung	Vorsitzende/r	Anschrift
TV 1888 Reinheim	Franz Wenhart	Postfach 1219, 64349 Reinheim
VCP Reinheim	Marcus Krieger	Erlenweg 10, 64354 Reinheim
Verband der Islamischen Kulturzentren	Gemeinde Reinheim	Bahnhofstraße 19, 64354 Reinheim
Verein der Kleingärtner	Bernd Immenhausen	Teichweg 41, 64354 Reinheim
VdK Ortsverband Reinheim	Hartmut Maier	Tannenweg 20, 64354 Reinheim
Verein der Pferdefreunde Reinheim	Berthold Klump	Holzgasse 5, 64380 Roßdorf
Verein der Vogelfreunde Reinheim	Heinrich G. Hartmann	Steinstraße 18, 64354 Reinheim
Verein für Modellflugsport	Jörg Pilling	Jochertweg 4, 64401 Groß-Bieberau
Verein zur Pflege internationaler Beziehungen	Rosemary Rainals	Goethestraße 43 a, 64354 Reinheim
VFMG BZ Reinheim	Gerhard Kenke	Robert-Koch-Straße 17, 64839 Münster
VW & Audi Club Südhessen	Achim Mörsch	Darmstädter Straße 66, 64354 Reinheim
Wild Horses	Georg Ruth	Am Schwimmbad 8, 64354 Reinheim
<b>Stadtteil Ueberau</b>		
Ev. Frauenhilfe Ueberau	Pfarrhaus Ueberau	Pfarrweg 8, 64354 Reinheim
Ev. Kirchenchor Ueberau	Susanne Harlos	Wielandstraße 13, 64354 Reinheim
Ev. Posaunenchor Ueberau	Karl Stuckert	Gr.-Bieberauer-Str. 8, 64354 Reinheim
Freiwillige Feuerwehr Ueberau	Sven Mai	Wallgasse 6, 64354 Reinheim
FC Ueberau	Werner Ramge	Neue Straße 5, 64354 Reinheim

## Bestattungsinstitut STUCKERT GmbH



Sarg- und Urnenlieferung  
Erd-, Feuer- und  
Seebestattungen

Überführungen  
Erledigung aller Formalitäten  
Bestattungsvorsorge

64354 Reinheim · Ueberauer Straße 10



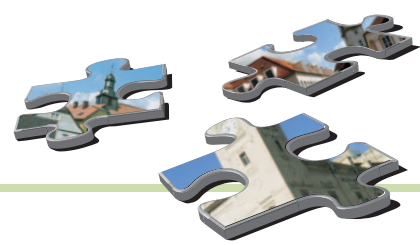
**8 36 60**

[info@bestattungsinstitut-stuckert.de](mailto:info@bestattungsinstitut-stuckert.de)  
[www.bestattungsinstitut-stuckert.de](http://www.bestattungsinstitut-stuckert.de)



## Vereine, Verbände und Parteien

Bezeichnung	Vorsitzende/r	Anschrift
Iwweroer Kerbverein	Michael Waldhaus	Lengfelder Straße 2 a, 64354 Reinheim
Landfrauenverein Ueberau	Irene Thierolf	Wilh.-Leuschner-Straße 1, 64354 Reinheim
NaBu OG Ueberau	Uwe Schnabel	Heinrichstraße 66, 64354 Reinheim
Seniorenclub „Die Sandhasen“	Hannelore Diehl	Forstbergstraße 1, 64354 Reinheim
Skatclub „Pik As“	Siegfried Mayer	Alter Weg 23, 64354 Reinheim
Spielmanszug der FFW Ueberau	Bernd Schleicher	Brunnenstraße 3, 64354 Reinheim
SG 1919 Ueberau	Bernd Schuster	Am Schützenrain 24, 64354 Reinheim
VdK Ueberau	Walter Spalt	Brüder-Grimm-Str. 23, 64354 Reinheim
Verein Deutscher Schäferhunde, Ueberau-Reinh.	Karl Bernius	Wilh.-Leuschner-Str. 20, 64354 Reinheim
Verein zur Förderung der orientalischen Tanzkunst	Michaela Holze-Theis	Am Schützenrain 23, 64354 Reinheim
<b>Stadtteil Spachbrücken</b>		
ASV „Wasserrose 1968“	Gerhard Hörr	Hammergasse 49, 64372 Ober-Ramstadt
Betreuungsverein „Wackelzahn“	Stefanie Eisele	Am Wiesengrund 4, 64354 Reinheim
DRK OV Spachbrücken	Heinz Frost	Schillerstraße 58, 64846 Groß-Zimmern
Elternförderverein Grundschule Spachbrücken	Rainer Ramge	Dieburger Straße 21, 64354 Reinheim
Ev. Frauenhilfe Spachbrücken	Inge Ahl	Fr.-Ebert-Straße 17, 64354 Reinheim
Ev. Posaunenchor Spachbrücken	Wilhelm Falter	Scribastraße 24, 64354 Reinheim
Freiwillige Feuerwehr Spachbrücken	Günter Allmann	Dieburger Straße 16, 64354 Reinheim
FSV Spachbrücken	Klaus Naumann	Erbacher Straße 5, 64354 Reinheim
Freizeitverein '89 Spachbrücken	Bernd Klopsch	Friedhofstraße 16, 64354 Reinheim
Geflügelzuchtverein Spachbrücken	Günter Göckel	Seestraße 22, 64354 Reinheimn
Kuckuckshütte Spachbrücken	Klaus Ahl	Fr.-Ebert-Straße 17, 64354 Reinheim
Kultur- und Wandergemeinschaft Spachbrücken	Peter Davidovic	Am Pfarrberg 18, 64354 Reinheim
Landfrauenverein Spachbrücken	Helga Blum	Roßberggring 56, 64354 Reinheim
Nabu OG Spachbrücken	Dorothea FASTERLING	Goldgrundring 13, 64354 Reinheim
Schützenverein „Waldeslust“	Michael Keller	Am Küchler 12, 64372 Ober-Ramstadt
Seniorenclub Spachbrücken	Ingrid Gerhardt	Dieburger Straße 17, 64354 Reinheim
Spachbrücker Kerbverein	Klaus Hasenclever	Dieburger Straße 22, 64354 Reinheim
Spielmanszug der FFW Spachbrücken	Elke Petri	Auf der Steinmauer 5, 64354 Reinheim
TC Gersprenztal	Alfred Kolloch	Anne-Frank-Straße 56, 64354 Reinheim
VdK OG Spachbrücken	Peter Kühn	Kreuzstraße 28, 64354 Reinheim



## Vereine, Verbände und Parteien

Bezeichnung	Vorsitzende/r	Anschrift
<b>Stadtteil Georgenhausen</b>		
Ev. Frauenhilfe Georgenhausen/Zeilhard	Ev. Pfarramt	Marienstraße 21, 64354 Reinheim
Ev. Posaunenchor Georgenhausen	Horst Wetzlar	Georgenhäuser Str. 17, 64354 Reinheim
Freiwillige Feuerwehr Georgenhausen	Iris Krüger	Dörnbachstraße 6, 64354 Reinheim
Geschichtsverein Georgenhausen/Zeilhard & Spachbrücken	Ortwin Heinzl	Gundernhäuser Str. 17, 64354 Reinheim
Kleintierzuchtverein H 233 Georgenhausen	Hans-Jürgen Ziergöbel	Am Mühlbach 12, 64354 Reinheim
Krabbelstube „Glückskäfer „Groß & Klein e.V.	C. Philippe-Küppers	In den Rödern 6, 64354 Reinheim
KSG Georgenhausen	Monika Götz	Postfach 4117, 64354 Reinheim
Landfrauenverein Georgenhausen/Zeilhard	Ingrid Barth	Rhönstraße 9, 64354 Reinheim
Obst- und Gartenbauverein Georgenhausen	Gerhard Strunk	Carlo-Mierendorff-Str. 14, 64354 Reinheim
Ortsverschönerungsverein Georgenhausen	Friedrich Klock	Ollenhauer Straße 35, 64354 Reinheim
Schoppeamseln	Reinhard Hüttl	Rossbergring 29, 64354 Reinheim
Seniorenclub Georgenhausen	Ingrid Klein	Gartenstraße 22a, 64354 Reinheim
<b>Stadtteil Zeilhard</b>		
ASV „Hirschbachquelle Zeilhard“	Heinz Wedel	Ober-Ramstädter-Str. 7, 64354 Reinheim
Brieftaubenverein „Odenwaldliebe“	Erich Heinz	Dilshofer Straße 17, 64354 Reinheim
Deutscher Schäferhundeverein	Michael Rodenhäuser	Odenwaldstr. 128, 64372 Ober-Ramstadt

[www.total-lokal.de](http://www.total-lokal.de)

Asche verweht – die Erinnerung bleibt



mediaprint infoverlag gmbh

## Bestattungsinstitut Reiss



Walter-Kolb-Straße 6 • 64354 Reinheim  
 Telefon (0 61 62) 18 75 oder 20 22  
 Telefax (0 61 62) 8 40 12  
 Notruf (01 71) 2 64 33 21 oder  
 (01 70) 3 39 47 58

### Ihre Hilfe im Trauerfall

- Erdbestattungen
- Feuerbestattungen: See, Wald, Alm und Anonym
- Überführungen: In- und Ausland
- Erledigung aller Formalitäten und Behörden
- Beratungsservice, Sterbevorsorge



## Vereine, Verbände und Parteien

Bezeichnung	Vorsitzende/r	Anschrift
DRK OG Zeilhard/Georgenhausen	Arthur Hentze	Am Dieburger Berg 9, 64354 Reinheim
Förderverein Hirschbachschule	Martin Müller	Spessartstraße 6, 64354 Reinheim
Freizeitclub Zeilhard	Jürgen Hofmann	Am Kreuzpfad 21, 63868 Großwallstadt
Freiwillige Feuerwehr Zeilhard	Bernd Ripper	Hauptstraße 10, 64354 Reinheim
Gesangverein „VoCapella Zeilhard“	Bernd Genthe	Taubenstraße 17, 64354 Reinheim
Kleintierzuchtverein Zeilhard	Werner Riedel	Dilshofer Straße 12 b, 64354 Reinheim
Schützengesellschaft „Tell“	Hubert Schäfer	Falltorgasse 4, 64853 Otzberg
Seniorenclub Zeilhard	Helene Grätz	Spessartstraße 8, 64354 Reinheim
TV 1913 Zeilhard	Peter Lorenz	Grenzweg 4, 64354 Reinheim
VdK OG Zeilhard/Georgenhausen	Alfred Daubner	Am Südhang 1, 64354 Reinheim



**64354 Reinheim  
Cestasplatz 1**

**Telefon: 06162/8050  
stadtwerke@reinheim.de**

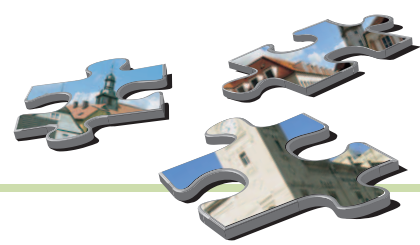
**Notdienst: 0171/7249582  
Büro: 06162/912803**



**Abwasserverband  
Vorderer Odenwald**

**Eine klare  
Sache!**

**64354 Reinheim  
Cestasplatz 1  
Telefon 0 61 62 / 80 50  
avo@reinheim.de**



## Umweltamt Reinheim

Das Umweltamt bei der Stadtverwaltung Reinheim berät Sie unter den Telefonnummern 06162/805-20 (Frau Rechel), 805-21 (Herr Fischer) oder 805-33 (Herr Martin) zu den Themen Abfallvermeidung, -Verwertung und -Entsorgung sowie zum Natur- und Landschaftsschutz.

Für die An-, Ab- und Ummeldung von Abfallgefäßen wenden Sie sich bitte an die Telefonzentrale im Rathaus (Tel. 06162/805-0). Für „Feste und Feiern“ steht das städtische Geschirrmobil zur Verfügung. Die Anmeldung erfolgt unter der Telefonnummer 805-20.

### Wohin mit?

#### Das gehört in die Biotonne:

##### Küchenabfälle:

Obst- und Fruchtschalen (z.B. Nüsse, Bananen), Gemüseabfälle (z.B. Zwiebel-, Kartoffelschalen), Speisereste, Brotreste, Eierschalen, Lebensmittelreste, Fischgräten, Milch- und Mehlprodukte, Kaffeesatz und Filtertüten, Teesatz und Teebeutel, Papiertaschentücher

##### Gartenabfälle:

Blumen, Grasschnitt, Laub, Reisig, Unkraut, Strauch- und Baumschnitt

#### Kompostierungsanlage Wembach-Hahn

Private Haushalte können zu den Anlieferтарifen Gartenabfälle und Grünschnitt anliefern.

- Weitere Informationen zur Kompostierungsanlage erhalten Sie beim DA-DI Werk, Roßdörfer Str. 106, 64409 Messel, Telefon 06159 9160-20.

#### Das gehört in sauberem Zustand in die Altpapiertonne:

Zeitungen, Illustrierte, Kartonagen, Briefumschläge (auch mit trübem Sichtfenster), Verpackungen aus Papier, Bücher u. Werbeprospekte, Computerpapier, Kalender, Kataloge, Packpapier, Pappe, Schulhefte, Schreibpapiere und Telefonbücher.

- Weitere Informationen zur Altpapiertonne erhalten Sie beim ZAW, Roßdörfer Str. 106, 64409 Messel, Telefon 06159 9160-0.

#### Das gehört in sauberem Zustand in den Gelben Sack:

Metallverpackungen; Aludosen, Alufolien, Konservendosen  
Kunststoffverpackungen; Einwickelfolien, Kunststoffflaschen,

## Da-Di Biokompost

- Nutzgarten
- Ziergarten
- GaLaBau
- Landwirtschaft
- Weinbau






### das Beste für Ihren Garten!

**Preiswerte Komposte und Substrate erhalten Sie in unseren Kompostierungsanlagen:**

- Alsbach-Hähnlein, Tel.: 0 62 57 - 54 67
- Eschollbrücken, Tel.: 0 61 57 - 55 89
- Semd, Tel.: 0 60 78 - 7 40 91
- Weiterstadt, Tel.: 0 61 50 - 1 24 39
- Wembach-Hahn, Tel.: 0 61 62 - 63 38

**Floratop®** Floratop-Produkte werden aus Da-Di Biokomposten hergestellt und bringen Ihre Pflanzen zum Gedeihen.

Da-Di-Werk | Roßdörfer Straße 106 | 64409 Messel  
 Tel.: 0 61 59 / 91 60 - 0 | E-Mail: [info@da-di-werk.de](mailto:info@da-di-werk.de)  
 Internet: [www.da-di-werk.de](http://www.da-di-werk.de)



## Umweltamt Reinheim

geschäumte Obst- und Gemüseschalen, Verbundverpackungen; Getränkekartons, Vakuumverpackungen.

- Weitere Informationen zum Gelben Sack erhalten Sie von der RESO GmbH, Telefon 0800/9600110  
Altglas und Weißblech gehören in die aufgestellten Container.

### Das gehört zum Sperrmüll:

Einrichtungs- und Gebrauchsgegenstände die nicht in die Restmülltonne passen und die nicht fest mit einem Gebäude verbunden waren. Beispielsweise Polster- oder Kunststoffmöbel, Matratzen, Stühle, Teppiche, Gartengeräte, Sport- und Spielgeräte, Bettgestelle, Fahrräder.

Baustellenabfälle, Fenster, Türen, Waschbecken und Toiletten gehören nicht zum Sperrmüll!

### Das gehört zum Elektroschrott:

Alle Geräte, die einen Stecker, eine Batterie, einen Akku oder eine Solarzelle haben. Alle Großgeräte wie z.B. Waschmaschinen, Kühl- und Gefriergeräte, Spülmaschinen, Mikrowelle, Staubsauger, Herde, Fernseher, Computer u.ä.

- Weitere Informationen zum Thema Elektroschrott erhalten Sie bei der Firma Azur GmbH, Rheinstr. 48, 64367 Mühlthal, Telefon 06151 9452-0.

Die Anmeldung von Sperrmüll und Elektroschrott erfolgt über die Rufnummer 0800 9160600.

- Nähere Informationen erhalten Sie auch auf der Rückseite des Abfuhrkalenders.

### Das nimmt die Wertstoffannahmestelle „Dunkle Platte“ an:

Die Einfahrt ist gegenüber der Kompostierungsanlage Wembach-Hahn.

Öffnungszeiten: Siehe gültiger Abfuhrkalender

Telefon 06162 805-21 oder 805-33.

**Kostenlos:** Elektroschrott-Kleingeräte, Flachglas, Eisenschrott, PU-Schaumdosen

**Kostenpflichtig:** Baustellenabfall brennbar (z.B. Tapetenreste, Bodenbelagsmaterial) / Baustellenabfall nicht brennbar, gemischt (z.B. Gipskartonplatten) / Bauschutt, mineralisch (z.B. Beton mit Armierung, Ziegel und Dachziegel mit Mörtel) / Altholz unbehandelt, leicht behandelt (z.B. naturbelassene Hölzer, Pressspanholz unbeschichtet bzw. beschichtet) / Altholz stark behandelt, imprägniert (z.B. Palisaden oder Fensterrahmen)

Die maximale Annahmemenge liegt bei 1,6 m<sup>3</sup>. Die Gebühr wird vor Ort festgelegt und ist vor dem Entladen zu entrichten.

### Das nimmt der städtische Bauhof in Spachbrücken an:

Auto-/Motorradbatterien, Elektroschrott (keine Kühlgeräte), Korken und Leuchtstoffröhren/Energiesparlampen

Öffnungszeiten: Mo – Do. 7.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr, Fr 7.00 – 12.00 Uhr

Bauhof Reinheim, Mühlstraße 34, Spachbrücken  
Telefon 06162 9117576

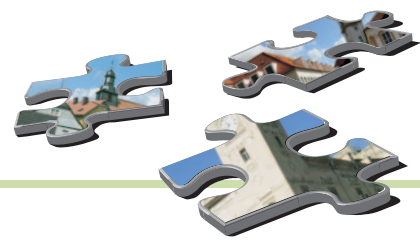
### Das muss am Schadstoffmobil abgegeben werden:

Abbeizmittel, Altmedikamente, Bremsflüssigkeit, Desinfektionsmittel, Farben und Lacke (flüssig), Fotochemikalien, Holzschutzmittel, Kitte, Spachtelmasse, Wachse, Klebstoffe, Kondensatoren, Laborchemikalien, Lösungsmittel, Möbelpolituren, ölverschmutzte Lappen, Pflanzenschutzmittel, Pulverfeuerlöcher (ABC) und Halonfeuerlöcher, Säuren u. Laugen, Schädlingsbekämpfungsmittel, Speiseöl, Frittieröl, Spraydosen (mit schädlichen Inhaltsstoffen), Thermometer, Waschbenzin.

Sammeltermine siehe Abfuhrkalender oder Termine in der Tagespresse.

- Weitere Informationen zum Thema Sondermüll erhalten Sie beim ZAW, Roßdörfer Str. 106, 64409 Messel unter der Telefon-Nr. 06159 9160-21.





## Kindergärten/Kindertagesstätten/Krabbelstuben

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
<b>Städtische Einrichtungen:</b>		
Kindergarten/Kindertagesstätte „Am Stadtpark“	Cestasplatz 2, 64354 Reinheim	06162 84094
Dr. Jacob-Goldmann-Kindergarten/ Kindertagesstätte	Willy-Brandt-Str. 5, 64354 Reinheim	06162 914760
Kindergarten Ueberau	Brüder-Grimm-Str. 2, 64354 Reinheim-Ueberau	06162 82028
Kindergarten Spachbrücken	H.-Heine-Str. 11, 64354 Reinheim-Spachbrücken	06162 84096
Kindergarten/Kindertagesstätte Georgenhausen	Am Gockert 2, 64354 Reinheim-Georgenhausen	06162 81856
Kindergarten „Zauberwald“ Zeilhard	Am Mühlbach 15, 64354 Reinheim-Zeilhard	06162 4344
<b>Kirchliche Einrichtungen:</b>		
Evangelischer Kindergarten/Kindertagesstätte	Erlenweg 6, 64354 Reinheim	06162 81874
<b>Freie Träger</b>		
Krabbelstube „Löwenzahn“ e.V.	Am Schwimmbad 1, 64354 Reinheim	06162 82939
Krabbelstube „Glückskäfer“ „Groß & Klein“ e.V.	Martin-Niemöller-Str. 56, 64354 Reinheim	06162 6010

## Kinder- und Jugendarbeit, Schulen

Die Stadtjugendpflege führt regelmäßig Veranstaltungen für und mit Kindern und Jugendlichen durch. Auskünfte unter: Stadtjugendpflege Reinheim: Telefon 06162 805-54. Die Veranstaltungen in

Zusammenarbeit mit dem Kultur- und Sportamt und der Bücherei werden in der örtlichen Presse bekannt gegeben.

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Grundschule Reinheim „Gersprenschnschule“	Friedrichstr. 22 64354 Reinheim	06162 912753
Grundschule Ueberau	Wilhelm-Leuschner-Str. 19 64354 Reinheim-Ueberau	06162 83583



## Kindergärten/Kindertagesstätten/Krabbelstuben

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Grundschule Spachbrücken „Dilsbachschule“	Pestalozzistr. 7 64354 Reinheim-Spachbrücken	06162 3846
Grundschule Georgenhausen/ Zeilhard „Hirschbachschule“	Zeilharder Str. 18 64354 Reinheim/Georgenhausen	06162 3154
Dr.-Kurt-Schumacher-Schule – Kooperative Gesamtschule (Hauptschule, Realschule und Gymnasium sowie Schule für Lernhilfe)	Freiherr-v.-Stein-Str. 1 64354 Reinheim	06162 93320
Volkshochschule des Landkreises Darmstadt-Dieburg	Albinstr. 23 64807 Dieburg	06071 8812301



Kompetente und individuelle  
Betreuung und Förderung  
von Kindern  
unter 3 Jahren

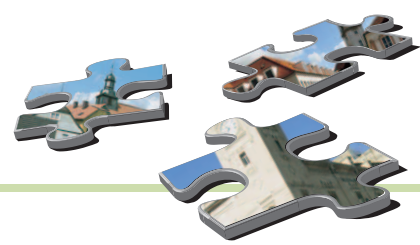
Montag bis Freitag  
von 7.30 Uhr bis 17.00 Uhr  
oder halbtags

**Dagmar Stuckert**

64354 Reinheim • Am Schwimmbad 1  
Telefon (06162) 8 29 39



Freigelände des neuen Dr.-Jacob-Goldmann-Kindergartens



## Städtische Gremien

Magistrat (8 Mitglieder) 1 Bürgermeister (hauptamtl.), 7 ehrenamtl. Stadträte/-rätinnen:

Name	Fraktion	Anschrift
Karl Hartmann (Bürgermeister)	SPD	Cestaspplatz 1, Reinheim
Hans Heckel (Erster Stadtrat)	SPD	Liebigstraße 4, Reinheim-Ueberau
Karlheinz Flatten	SPD	Teichstraße 1, Reinheim-Spachbr.
Kanya Pawlewicz-Rupp	SPD	Darmstädter Str. 33, Reinheim
Eberhard Schreiber	B90/DIE GRÜNEN	Buchenweg 5, Reinheim
Horst Schneider	CDU	Waldstraße 61, Reinheim
Walter Ille	CDU	Am Mühlberg 58, Reinheim
Renate Grieger	DKP	Odenwaldring 11, Reinheim

Parteiunabhängig für Reinheim und seine Bürger



Freie Wählergemeinschaft Reinheim e.V.  
[www.FWG-reinheim.de](http://www.FWG-reinheim.de)

In Reinheim wäre Che  
für die **DKP**.



**DKP**  
Reinheim

Kontakt:  
Renate Grieger  
Odenwaldring 11  
64354 Reinheim

(06162) 85351

[www.dkp-reinheim.de](http://www.dkp-reinheim.de)

Für die Menschen in

Reinheim  
Ueberau  
Spachbrücken  
Georgenhausen  
und Zeilhard



**Kontakt:**

Thomas Knöll  
1. Vorsitzender  
Geschw.-Scholl-Str. 11  
64354 Reinheim  
Tel.: 06162 / 913395

Felix Schäfer  
Fraktionsvorsitzender  
Fontanestraße 7  
64354 Reinheim  
Tel.: 06162 / 4872

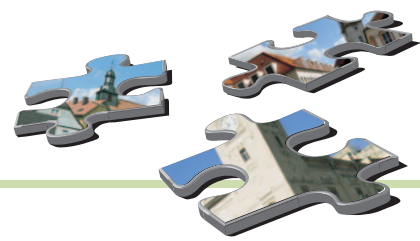
[www.spd-reinheim.de](http://www.spd-reinheim.de)



## Städtische Gremien

### Stadtverordnetenversammlung (37 Mitglieder)

SPD-Fraktion	Straße	Ort
1. Harald Heiligenthal (Stadtverordnetenvorsteher)	Henri-Dunant-Straße 6	Reinheim
2. Felix Schäfer (Fraktionsvorsitzender)	Fontanestraße 7	Reinheim-Spachbrücken
3. Gerda Ackermann	Mühlstraße 30	Reinheim-Spachbrücken
4. Philipp Butschek	Breslauer Straße 8	Reinheim
5. Pia Eckert-Graulich	Am Wembach 24	Reinheim
6. Jens Eichhorn	Dilshofer Straße 13	Reinheim-Zeilhard
7. Christina Göckel	Georgenhäuser Straße 23	Reinheim-Zeilhard
8. Ulrike Göckel	Jakob-Hotz-Straße 5	Reinheim-Zeilhard
9. Werner Göckel	Jakob-Hotz-Straße 5	Reinheim-Zeilhard
10. Norbert Kirchner	Am Mühlberg 45	Reinheim
11. Thomas Knöll	Geschwister-Scholl-Straße 11	Reinheim
12. Hans-Jürgen Köttner	Hinter der Kirche 7	Reinheim
13. Wolfgang Krenzer	Am Schützenrain 25	Reinheim-Ueberau
14. Pasquale Magliarisi	Bahnhofstraße 22	Reinheim
15. Jörg Rupp	Darmstädter Straße 33	Reinheim
16. Dr. Wolfgang Schmidt	Am Schützenrain 15	Reinheim-Ueberau
<b>CDU-Fraktion</b>		
1. Angelika Froede (Fraktionsvorsitzende)	Landrat-Pfeifer-Straße 1	Reinheim-Zeilhard
2. Margaretha Eckert	Am Mühlberg 36	Reinheim
3. Thorsten Fricke	Am Bettenberg 14	Reinheim-Ueberau
4. Henning Froede	Landrat-Pfeifer-Straße 1	Reinheim-Zeilhard
5. Dietmar Köhler	Waldstraße 69	Reinheim
6. Anna Schneider	Waldstraße 61	Reinheim
7. Stefan Seibert	Auf der Roten Erde 9	Reinheim-Zeilhard
8. Michael Wend	Am Mühlberg 38	Reinheim
<b>Fraktion Bündnis '90/Die Grünen</b>		
1. Günther Schreiber (Fraktionsvorsitzender)	Am Schützenrain 55	Reinheim-Ueberau
2. Angelika Kiermeier	Hinter der Stadt 12	Reinheim



## Städtische Gremien

3. Heinz Kirchhof	Geschwister-Scholl-Straße 17	Reinheim
4. Uwe Leander	Dilsbachstraße 21	Reinheim-Spachbrücken
5. Hans Carl Menningmann	Wilhelm-Leuschner-Straße 22	Reinheim-Ueberau
6. Günter Six	Hirschbachstraße 49	Reinheim-Georgenhausen
<b>FWG-Fraktion</b>		
1. Edgar Friedrich (Fraktionsvorsitzender)	Heinemannstraße 23	Reinheim-Georgenhausen
2. Helga Heil	Kirchstraße 30	Reinheim
<b>DKP-Fraktion</b>		
1. Arno Grieger (Fraktionsvorsitzender)	Odenwaldring 11	Reinheim
2. Walter Eckert	Albrechtstraße 7	Reinheim-Ueberau
3. Hans Friedrich Kammer	Am Wembach 54	Reinheim
4. Marikka Tesar	Kirchstraße 34	Reinheim
<b>Fraktionslos (FDP)</b>		
1. Klaus Haberstroh	Georgenstraße 71	Reinheim

### Ausschüsse der Stadtverordnetenversammlung (jeweils 9 Mitglieder)

#### Haupt- und Finanzausschuss

1. Norbert Kirchner (Ausschussvorsitzender)	4. Arno Grieger	7. Felix Schäfer
2. Philipp Butschek	5. Werner Göckel	8. Günther Schreiber
3. Edgar Friedrich	6. Dietmar Köhler	9. Stefan Seibert

#### Bau-, Verkehrs-, Umwelt- und Landwirtschaftsausschuss

1. Thomas Knöll (Ausschussvorsitzender)	4. Henning Froede	7. Pasquale Magliarisi
2. Jens Eichhorn	5. Hans Friedrich Kammer	8. Jörg Rupp
3. Edgar Friedrich	6. Uwe Leander	9. Michael Wend

#### Ausschuss für Soziales, Familie und Gesundheit

1. Angelika Kiermeier (Ausschussvorsitzende)	4. Pia Eckert-Graulich	7. Helga Heil
2. Gerda Ackermann	5. Thorsten Fricke	8. Hans Jürgen Köttner
3. Margaretha Katharina Eckert	6. Ulrike Göckel	9. Marikka Tesar



## Städtische Gremien

### Jugend-, Sport- und Kulturausschuss

1. Dr. Wolfgang Schmidt (Ausschussvorsitzender)	4. Angelika Froede	7. Wolfgang Krenzer
2. Walter Eckert	5. Christina Göckel	8. Anna Schneider
3. Pia Eckert-Graulich	6. Helga Heil	9. Günter Six

### Ortsbeiräte

#### Ortsbeirat Reinheim

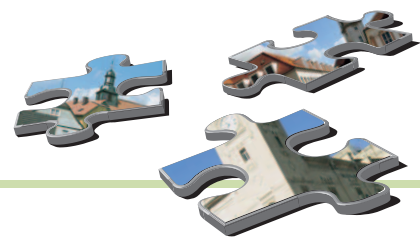
Ortsbeirat Reinheim	Straße	Ort
1. Bianca Hohlfeld (Ortsvorsteherin)	Ernst-Reuter-Straße 7	Reinheim
2. Gretel Bischoff	Tannenweg 9	Reinheim
3. Dieter Haßbecker	Lindenweg 8	Reinheim
4. Helga Heil	Kirchstraße 30	Reinheim
5. Barbara Kirchof	Geschwister-Scholl-Straße 17	Reinheim
6. Christoph Lang	Ueberauer Straße 2	Reinheim
7. Waldtraut Lotz	Egerländer Straße 7	Reinheim
8. Pasquale Magliaris	Bahnhofstraße 22	Reinheim
9. Marikka Tesar	Kirchstraße 34	Reinheim

#### Ortsbeirat Ueberau

1. Herbert Rapp (Ortsvorsteher)	Am Schützenrain 40	Reinheim-Ueberau
2. Manfred Büdinger	Berliner Straße 6	Reinheim-Ueberau
3. Walter Eckert	Albrechtstraße 7	Reinheim-Ueberau
4. Pia Hillerich	Wilhelm-Leuschner-Straße 30	Reinheim-Ueberau
5. Günther Schreiber	Am Schützenrain 55	Reinheim-Ueberau

#### Ortsbeirat Spachbrücken

1. Günter Göckel (Ortsvorsteher)	Seestraße 22	Reinheim-Spachbrücken
2. Roswitha Gesellchen	Am Wiesengrund 7	Reinheim-Spachbrücken
3. Hans Marcus Lantelme	Hofstraße 24	Reinheim-Spachbrücken
4. Uwe Leander	Dilsbachstraße 21	Reinheim-Spachbrücken
5. Karl-Heinz Peter	Am Wiesengrund 5	Reinheim-Spachbrücken



## Städtische Gremien

### Ortsbeirat Georgenhausen/Zeilhard

1. Werner Göckel (Ortsvorsteher)	Jakob-Hotz-Straße 5	Reinheim-Zeilhard
2. Jens Eichhorn	Dilshofer Straße 13	Reinheim-Zeilhard
3. Christina Göckel	Georgenhäuser Straße 23	Reinheim-Zeilhard
4. Johann Ihring	Hochstraße 2	Reinheim-Georgenhausen
5. Peter Lorenz	Grenzweg 4	Reinheim-Zeilhard
6. Günter Six	Hirschbachstraße 49	Reinheim-Georgenhausen
7. Ulrike Strauß	Zum Roßberg 14	Reinheim-Georgenhausen

### Ausländerbeirat

1. Deborah Cammilleri (Vorsitzende)	Bahnhofstraße 22	Reinheim
2. Pasquale Magliarisi	Bahnhofstraße 22	Reinheim
3. Maria Picone in Licata	Tilsiter Straße 2 A	Reinheim
4. Ghulam Raza	Fürstenwalder Straße 21	Reinheim-Spachbrücken
5. Gülcin Uslu	Friedrichstraße 20	Reinheim

## Stadtverwaltung

Stadtverwaltung Reinheim  
Cestasplatz 1, 64354 Reinheim

Öffnungszeiten:

montags	13.30 – 18.00 Uhr
dienstags bis freitags	08.00 – 11.30 Uhr
mittwochs zusätzlich	13.30 – 15.30 Uhr

Telefon-Sammelnummer: 06162 805-0  
Telefax Stadt Reinheim: 06162 805-65  
Bürgertelefon: 06162 805-60

Außensprechstunden der Stadtverwaltung in den Stadtteilen:  
Georgenhausen (ehemaliges Rathaus, Ringstraße)  
Telefon: 84440

dienstags	17.00 – 18.00 Uhr
donnerstags	10.00 – 11.00 Uhr

Zeilhard (ehemaliges Rathaus, Schulstraße)  
Telefon: 82784

dienstags	18.00 – 19.00 Uhr
donnerstags	11.00 – 12.00 Uhr



## Was erledige ich wo?

Bezeichnung	Amt	Telefon
		Vorwahl Reinheim 06162
Abbruch von Gebäuden	Bauamt	805-51
Abfallbeseitigung	Umweltamt	805-20, -33
Abwasserbeseitigung „Abwasserverband Vorderer Odenwald“	Büro des AVO	805-23, -32
Adoptionen	Standesamt	805-18
Altenbetreuung	Sozialamt	805-13
An-, Ab- und Ummeldungen	Einwohnermeldeamt	805-19, -52, -56
Archiv	Stadtarchiv	805-72
Aufgebote	Standesamt	805-18
Ausländerbeirat	Internationales Büro	801640
Baugenehmigungen	Bauamt	805-51
Bauleitplanung	Bauamt	805-51
Beglaubigungen	Einwohnermeldeamt	805-19, -52, -56
Bestattungswesen	Finanzabteilung	805-14
Bücherei	Stadtbücherei	805-66



**Vereinigte  
Lohnsteuerhilfe e. V.**

**Lohnsteuerhilfverein**

**Beratungsstelle**

Wie erstellen **Arbeitnehmern** die **Einkommensteuererklärung**, (im Rahmen einer Mitgliedschaft und Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Tätigkeit).

Ansprechpartner  
**Ulrich Oldendorf**  
Berliner Str. 5  
64354 Reinheim-Ueberau  
Tel. 061 62/6696 · Fax 061 62/85876  
E-Mail: [ulrich.oldendorf@vlh.de](mailto:ulrich.oldendorf@vlh.de)

Termine nur nach vorheriger telefonischer Vereinbarung



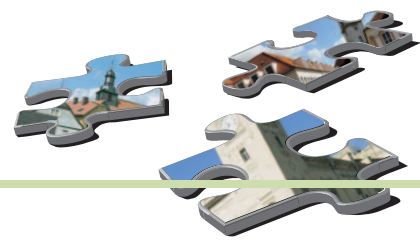
[www.total-lokal.de](http://www.total-lokal.de)

Unsere  
Werbung  
macht Ihre  
Leistung  
sichtbar

[soulcore@photocase.de](mailto:soulcore@photocase.de)

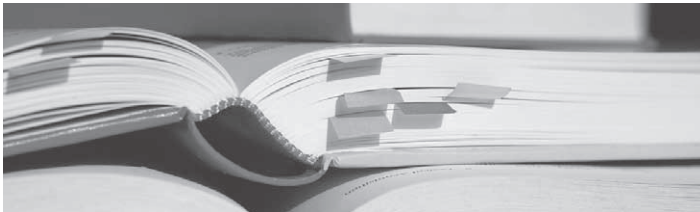
mediaprint  
infoverlag gmbh





## Was erledige ich wo?

Bezeichnung	Amt	Telefon
Bürgertelefon	Hauptamt	805-60
Bußgeld	Ordnungsamt	805-33
Eheschließung	Standesamt	805-18
Einbürgerungen	Sozialamt	805-42
Entwässerungen	Bauamt	805-24
Familienfürsorge	Sozialamt	805-43
Fischereischeine	Ordnungsamt	805-22
Frauenbeauftragte	Frau Walz-Kirschbaum	6364 oder 81346
Friedensarbeit	Internationales Büro	801640
Friedhofsamt	Finanzabteilung	805-14
Fundbüro	Hausverwaltung	805-16



jürgen kleine  
diplom-finanzwirt (fh)  
steuerberater



### Steuererklärung auch für Arbeitnehmer

Finanzbuchhaltung  
Lohnbuchhaltung  
Jahresabschluss  
Steuererklärung  
Gestaltende Steuerberatung

Erlenweg 4  
64354 Reinheim  
Telefon 0 61 62 - 80 86-0  
Fax 0 61 62 - 80 86 130  
E-Mail [kanzlei@stb-kleine.de](mailto:kanzlei@stb-kleine.de)  
Internet [www.stb-kleine.de](http://www.stb-kleine.de)

MARTINA KRENZ-WOLFANGER  
**MKW**  
Wirtschaftsprüferin und Steuerberaterin

Ihr kompetenter Partner  
für private und betriebliche Steuererklärungen,  
Bilanz und Gewinnermittlung,  
Buchführung und Lohnabrechnung

Dipl.-Kfm. WP/StB Martina Krenz-Wolfanger  
Brüder-Grimm-Str. 2a, 64354 Reinheim-Ueberau  
Telefon 06162 - 913 882, Telefax 06162 - 913 895  
[www.krenz-wolfanger.de](http://www.krenz-wolfanger.de), [mkw@krenz-wolfanger.de](mailto:mkw@krenz-wolfanger.de)



## Was erledige ich wo?

Bezeichnung	Amt	Telefon
Gebühren	Finanzabteilung	805-14
Geburtenanmeldung	Standesamt Einwohnermeldeamt	805-18 805-19, -52, -56
Gewerbewesen	Ordnungsamt	805-22
Grillhüttenvergabe	Kultur- und Sportamt	805-62
Haushaltsbescheinigungen für Kindergeld	Einwohnermeldeamt	805-19, -52, -56
Hilfspolizeibeamter	Ordnungsamt	805-35
Hundesteuer	Finanzabteilung	805-12
Integration	Internationales Büro	801640
Jubiläen	Standesamt	805-18
Jugendpflege	Stadtjugendpflege	805-54
Jugendhilfe	Sozialamt	805-13
Kinderausweise	Einwohnermeldeamt	805-19, -52, -56
Kindergärten	Sozialamt	805-43
Kirchenaustritte	Ortsgericht	805-28
Kleingärten	Finanzabteilung	805-14
Kfz-Zulassungen	Landratsamt Dieburg	06071 881-0
Kfz-Scheine ändern, bei Umzug, Namensänderung	Einwohnermeldeamt	805-19, -52, -56
Kulturelle Veranstaltungen/Kulturförderung	Kultur- und Sportamt	805-61



**Wolfgang Gross**

Beratung, Planung, Bauleitung

[www.ibwogross.de](http://www.ibwogross.de)  
[info@ibwogross.de](mailto:info@ibwogross.de)

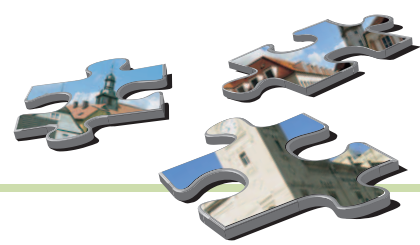
Wasserkraftanlagen  
Blockheizkraftwerke  
Wärmepumpen  
Solartechnik

Ing.-Büro Wolfgang Gross  
Alter Weg 22 · 64354 Reinheim  
Telefon (0 61 62) 5 01 57  
Telefax (0 61 62) 5 01 87

**senex**  
GmbH

- ▶ **Unternehmenssoftware (ERP, CRM)**  
< solution2 >
- ▶ **Entwicklung Datenbank-gestützter Software für Unternehmen**

Rossbergring 15 – 64254 Reinheim / Zeilhard  
[www.senex.de](http://www.senex.de) - 06162/9497-0 – [info@senex.de](mailto:info@senex.de)



## Was erledige ich wo?

Bezeichnung	Amt	Telefon
Lärmbekämpfung	Ordnungsamt	805-33
Liegenschaften	Finanzabteilung	805-14
Müllabfuhr	Umweltamt	805-20, -21
Namensänderungen	Standesamt	805-18
Naturschutz	Umweltamt	805-33, -20
Obdachlose	Ordnungsamt	805-21, -19
Öffentlichkeitsarbeit	Hauptamt	805-28
Ortsbeiräte	Parlamentarisches Büro	805-27
Pachtwesen	Finanzabteilung	805-14
Passangelegenheiten	Einwohnermeldeamt	805-19, -52, -56
Personenstandswesen	Standesamt	805-18
Plakatanschlag	Ordnungsamt	805-33
Polizeiliche Führungszeugnisse	Einwohnermeldeamt	805-19, -52, -56
Rechnungswesen	Finanzabteilung	805-14
Rechtswesen	Hauptamt	805-28
Rentenangelegenheiten	Sozialamt	805-43

## Stets zu Ihren Diensten



### Antennentechnik

Dipl. Ing. Roland Köttig

Am Schlehenrech 13

64354 Reinheim-Ueberau

Tel.: 0 61 62 / 8 44 99

Handy: 0171 / 4972749

[roland.koettig@gmx.de](mailto:roland.koettig@gmx.de)

**SAT - TV - Multimedia • Planung • Montage • Service**

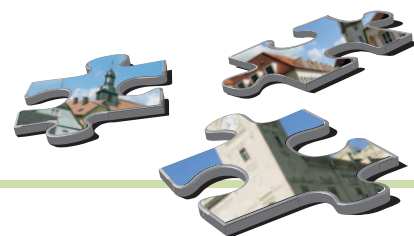
*Auf uns können Sie Bauen*

**BAUFACH-**  
  
**CENTER**  
**CUNY U FRIEDRICH GmbH**  
**SCHILLERSTR. 11 • 64354 REINHEIM**  
**Tel.: 06162/93330**



## Was erledige ich wo?

Bezeichnung	Amt	Telefon
Schwimmbad	Kultur- und Sportamt	805-61
Seniorenarbeit	Sozialamt	805-13
Sozialer Wohnungsbau	Bauamt	805-24
Sozialversicherung	Sozialamt	805-43
Spendenbescheinigungen	Stadtkasse	805-49
Sperrmüllabfuhr	Umweltamt	805-20, -21
Sportanlagen	Kultur- und Sportamt	805-61
Sportlerehrungen/Sportförderung	Kultur- und Sportamt	805-61
Städtepartnerschaften	Internationales Büro	801640
Städtische Gebäude	Bauamt	805-53
Stadtgärtnerei	Bauhof	9117576
Stadtverordnete	Parlamentarisches Büro	805-27
Steuerwesen	Finanzabteilung	805-12
Straßenverkehr	Ordnungsamt	805-21
Tiefbau (Straßen, Wege u.ä.)	Bauamt	805-31
Umweltberatung	Umweltamt	805-20, -33
Urkunden	Standesamt	805-18
Vaterschaftsanerkennnisse	Standesamt	805-18
Vereinsförderung	Parlamentarisches Büro	805-27
Verkehrsplanung	Ordnungsamt Bauamt	805-21 805-24
Vormundschaften	Standesamt	805-18
Wasser- und Kanalgebühren	Finanzabteilung	805-12
Wasserversorgung	Stadtwerke	805-24
Zivilschutz	Ordnungsamt	805-21



## Ortsgericht Reinheim

Anschrift: Cestasplatz 1, 64354 Reinheim  
 Ortsgerichtsvorsteher: Gerhard Schneider  
 Ortsgerichtsschöffen: Wolfgang Falter (stv. Ortsgerichtsvorsteher),  
 Silke Dölle-Speck, Christine Rück, Jutta Rührich, Thomas Schuchmann und Jochen Viehrig.

Sprechstunden während der Dienstzeit im Rathaus Reinheim bzw. nach Vereinbarung  
 Telefon 06162 805-28

### Aufgaben des Ortsgerichts:

Das Ortsgericht ist eine Hilfsbehörde der örtlichen Gerichte. Seine Aufgaben liegen auf dem Gebiet der freiwilligen Gerichtsbarkeit und des Schätzungswesens. Die hauptsächlichen Aufgaben des Ortsgerichts bestehen in öffentlichen Beglaubigungen von Unterschriften und Abschriften, Aufnahme von Sterbefallanzeigen und Sicherung von Nachlässen sowie der Schätzung von Grundstücken und beweglichen Sachen.

## Schiedsamt Reinheim

Im Bereich der Stadt Reinheim bestehen folgende Schiedsamtbezirke:

Kernstadt Reinheim und Stadtteile Ueberau, Georgenhausen und Zeilhard

Schiedsperson: Roland Hohlfeld, Ernst-Reuter-Str. 7  
 64354 Reinheim, Telefon 06162 4962

Stadtteil Spachbrücken

Schiedsperson: Willi Völger  
 Adelongstraße 25  
 64354 Reinheim-Spachbrücken  
 Telefon 06162 2361

### Aufgaben des Schiedsamtes:

Durchführungen von Sühneverhandlungen bei folgenden Strafsachen: Bedrohung, Beleidigung, Verletzung des Briefgeheimnisses, Hausfriedensbruch, leichte, vorsätzliche und fahrlässige Körperverletzung, Sachbeschädigung sowie Durchführung von Sühneverhandlungen bei bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten und vermögensrechtlichen Ansprüchen.

## Wichtige Dienststellen

in Darmstadt:	Telefon
Agentur für Arbeit Darmstadt	06151 304-0
Gesundheitsamt Darmstadt	06151 3309-0
Amt für Straßenbau- und Verkehrswesen Darmstadt	06151 3306-0
Industrie- und Handelskammer Darmstadt	06151 871-0
Landeswohlfahrtsverband Darmstadt	06151 801-0
Regierungspräsidium	06151 12-0
Landratsamt	06151 881-0
in Dieburg:	
Agentur für Arbeit Dieburg	06071 9631-0
Finanzamt Dieburg	06071 2006-0
Amtsgericht Dieburg	06071 203-0
Grundbuchamt beim Amtsgericht Dieburg	06071 203-0
Landratsamt (Kreisbauamt, Kreisvolkshochschule, Kfz-Zulassungsstelle, Schulamt)	06071 881-0
Telefonnummern der Versorgungsbetriebe:	
HEAG Süd Hessische Energie AG (HSE), Darmstadt (Strom- und Gasversorgung)	06151 701-0
Stadtwerke Reinheim (Wasserversorgung)	06162 912803
Weitere Notruf-Nummern siehe letzte Seite!	



## Schornsteinfeger

### Name

### Telefon

Gerhard Langer  
Ketteler Str. 27, 64658 Fürth/Odenwald  
für die Stadtteile Reinheim (nördlich der Bahnlinie) und Ueberau

06253 22515

Matthias Lösch  
Ostlandstraße 17, 64401 Groß-Bieberau  
für den Stadtteil Reinheim (südlich der Bahnlinie)

06162 82237

Steffen Kühnholz  
Grüner Weg 15, 35644 Hohenahr  
für den Stadtteil Spachbrücken

06446 922250

Torsten May  
Darmstädter Straße 45 B, 64354 Reinheim  
für den Stadtteil Georgenhausen sowie  
Zeilhard, Am Mühlbach 1 – 13 und  
Stadtteil Spachbrücken Am Pfarrberg  
Erbacher Straße 1, 3, 4, Friedhofstraße  
Friedrich-Ebert-Straße, Höhenweg und Hofstraße

06162 912988

Manfred Burger  
Otzbergring 24, 64846 Groß-Zimmern  
für den Stadtteil Zeilhard außer Am Mühlbach 1 – 13

06071 749332

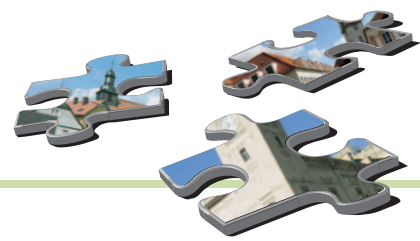
## Banken

### Bezeichnung

### Anschrift

### Telefon

SPARKASSE DIEBURG	Zweigstelle Gesamtgemeinde	Darmstädter Str. 17	06162 93000
	Zweigstelle Ueberau	W.-Leuschner-Str. 4	06162 1600
	Zweigstelle Spachbrücken	Seestr. 1	06162 3443
	Zweigstelle Georgenhausen- Zeilhard	Grenzweg 2	06162 93090
VOLKSBANK eG Odenwald	Hauptstelle Reinheim	Darmstädter Str. 62	06162 8070
	Zweigstelle Ueberau	Karl-Marx-Str. 10	06162 807555
	Zweigstelle Georgenhausen/ Zeilhard	Zeilharder Str. 14 a	06162 85163



## Banken/Post, Presse/Anzeigen

Bezeichnung		Anschrift	Telefon
DEUTSCHE POST AG	Postagentur Reinheim	Bahnhofstr. 16	06162 801819
	Postagentur Ueberau	Breubergstr. 1	06162 5515
	Postagentur Spachbrücken	Kreuzstr.12	06162 913219
	Postagentur Georgenhausen	Am Mühlbach 12 A	06162 968161

„Scheckkarten-Notdienst“ (bei Verlust/Diebstahl der EC Karte). Durch Anruf wird die abhanden gekommene Karte gesperrt.  
Telefon: 116116

### Presse/Anzeigen

„Odenwälder Volksblatt“  
(Wochenzeitung und amtliches Bekanntmachungsblatt der Stadt Reinheim), erscheint jeweils freitags  
Druckerei Buxmann-Sauer  
Hinter der Stadt 21, 64354 Reinheim  
Telefon: 06162 2468, Telefax: 06162 6482

„Darmstädter Echo“  
Tageszeitung  
Holzhofallee 25 – 31, 64295 Darmstadt  
Telefon: 06151 3871

### Kirchen und andere religiöse Gemeinschaften

Pfarramt/Name	Pfarrer	Anschrift	Telefon
Evangelisches Pfarramt Reinheim (Dreifaltigkeitsbezirk)	Pfarrer Siegert	Kirchstr. 65, 64354 Reinheim	06162 3386
Evangelisches Pfarramt Reinheim (Lutherbezirk)	Pfarrer Treblin	Erlenweg 10, 64354 Reinheim	06162 3810
Evangelisches Pfarramt Ueberau		Pfarrweg 8 64354 Reinheim-Ueberau	06162 3326
Evangelisches Pfarramt Spachbrücken	Pfarrer Schmidt	Am Pfarrberg 10 64354 Reinheim-Spachbrücken	06162 913568
Evangelisches Pfarramt Georgenhausen/Zeilhard	Pfarrer/in Ehepaar Kühnle	Marienstr. 21 64354 Reinheim-Georgenhausen	06162 1864



## Kirchen und andere religiöse Gemeinschaften

Pfarramt/Name	Pfarrer	Anschrift	Telefon
Katholisches Pfarramt Reinheim	Pfarrer Hassemer	Jahnstr. 22, 64354 Reinheim	06162 2494
Biblische Hofgutgemeinde		Königsberger Str. 2 b 64354 Reinheim	06162 912643
Jehovas Zeugen Versammlung Reinheim e.V.		Hirschbachstr. 66 64354 Reinheim-Georgenhausen	06162 83646
Neuapostolische Kirche Reinheim		Wingertstr. 22, 64354 Reinheim	06162 84766

## Krankenhäuser

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
<b>DARMSTADT</b>		
Städtische Kliniken Darmstadt	Grafenstr. 9, 64283 Darmstadt	06151 1070
Städtische Kliniken Eberstadt	Heidelberger Landstr. 379 64297 Darmstadt-Eberstadt	06151 1070
Alice-Hospital vom Roten Kreuz	Dieburger Str. 31, 64287 Darmstadt	06151 4020
Kinderkliniken Prinzessin Margaret	Stiftstr. 2, 64287 Darmstadt	06151 4023020
Elisabethenstift	Landgraf-Georg-Str. 100, 64287 Darmstadt	06151 4030
Marienhospital	Martinspfad 72, 64285 Darmstadt	06151 4060

## LOGOPÄDIE IN REINHEIM

### Fachpraxis für Logopädie und Dysphagie

**Nicola Vogt & Fabio Romanazzi**  
**Darmstädter Str. 41 - 64354 Reinheim**

Sprache  
Sprechen  
Stimme  
Schlucken

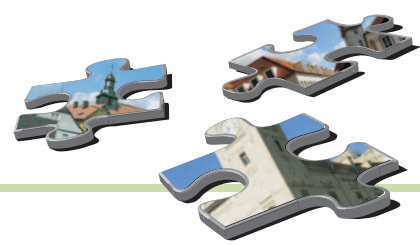
?

!

Therapie  
Hausbesuch  
Beratung  
Schulung

Tel: 0 61 62 - 94 17 34 • Fax: 0 61 62 - 94 17 46 • Email: [info@logopaedie-in-reinheim.de](mailto:info@logopaedie-in-reinheim.de) • [www.logopaedie-in-reinheim.de](http://www.logopaedie-in-reinheim.de)





## Medizinische Versorgung

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
<b>GROSS-UMSTADT</b>		
Kreiskrankenhaus „Hessenklinik“ Groß-Umstadt	Krankenhausstr. 11, 64823 Groß-Umstadt	06078 790
<b>DIEBURG</b>		
St. Rochus Krankenhaus	Kratzengasse 4, 64807 Dieburg	06071 2050
<b>ÄRZTE</b>		
Dr. med. Ibrahim AL-ZUEBI (Facharzt für Allgemeinmedizin)	Freiherr-vom-Stein-Str. 2, 64354 Reinheim	06162 4622
Birgit BERTRAM (Fachärztin für Frauenheilkunde und Geburtshilfe)	Darmstädter Str. 36, 64354 Reinheim	06162 81107



# Schiller Apotheke

Die zertifizierte Beratungsapotheke  
Inh. Brigitte Rest



### AUSZUG AUS UNSEREM SERVICEANGEBOT FÜR UNSERE KUNDEN

- Lieferung Ihrer Medikamente,  
auf Wunsch frei Haus
- Blutzuckermessungen
- Blutdruck - Messung
- Gesamtcholesterin - Messung
- Anmessen von Kompressions-  
strümpfen
- Eigner Parkplatz



Schillerstrasse 2  
64354 Reinheim  
Tel. 06162 4705  
Fax 06162 82056  
[schiller.apotheke@web.de](mailto:schiller.apotheke@web.de)

## Hausarztpraxis Dr. med. Wolfgang Schmidt Facharzt für Allgemeinmedizin

Notfallmedizin  
Sportmedizin  
Betriebsmedizin  
Verkehrsmedizinische Gutachten

**Seestraße 1a  
64354 Reinheim / Spachbrücken**

Tel. 06162 2202 · Fax 06162 4389  
E-Mail: [info@praxis-doktor-schmidt.de](mailto:info@praxis-doktor-schmidt.de)  
[www.praxis-doktor-schmidt.de](http://www.praxis-doktor-schmidt.de)

**- barrierefreier Zugang -**

**Offene Sprechzeiten:**

**Mo, Di, Do:** 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr und 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr

**Mi:** 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr und 16.30 Uhr bis 18.30 Uhr

**Fr:** 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr

**Donnerstag Nachmittag geschlossen**



## Medizinische Versorgung

Dr. med. Ulrich BIJOK (Praktischer Arzt)	Georgenhäuser Str. 29, 64354 Reinheim-Zeilhard	06162 5631
Eva DARMSTÄDTER (Ärztin für Allgemeinmedizin)	Darmstädter Str. 36, 64354 Reinheim	06162 1777
Dr. med. Jürgen DÖRFEL (Arzt für Innere Medizin)	Darmstädter Str. 10, 64354 Reinheim	06162 4606



### Irene Reißmann

Zahnärztin

Tätigkeitsschwerpunkte  
Kinder- und Jugendzahnheilkunde  
Parodontologie

Darmstädter Str. 66 • Kaufpassage  
64354 Reinheim • Telefon 06162-1043

Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen

Dr. Cornelia Ripper  
Tätigkeitsschwerpunkte  
Parodontologie  
Ästhetische Zahnheilkunde

Dr. Dieter Ripper  
Tätigkeitsschwerpunkt  
Implantologie

[www.dres-ripper.de](http://www.dres-ripper.de)  
E-mail: [info@dres-ripper.de](mailto:info@dres-ripper.de)

Dr. Cornelia  
Dr. Dieter  
**Ripper**  
Zahnärzte

Darmstädter Str. 20  
64354 Reinheim  
Tel. 06162 ♦ 3492  
Fax 06162 ♦ 3992

**ONLINE.**

[www.kinder-und-jugendarztpraxis-reinheim.de](http://www.kinder-und-jugendarztpraxis-reinheim.de)

**KINDER UND JUGENDARZTPRAXIS  
MENNINGMANN KEIL GESANG  
DARMSTÄDTER STRASSE 1  
64354 REINHEIM  
TEL. 06162 2992**

*In Sachen Gesundheit wollen wir Ihr Partner sein*

### Hausärztliche Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Wolfgang König  
Joachim Seip  
Claudia Coumont (angestellte Ärztin)  
Fachärzte für Allgemeinmedizin



Teichweg 15 a · 64354 Reinheim · Tel. 061 62 / 93300 · Fax 061 62 / 8 40 41

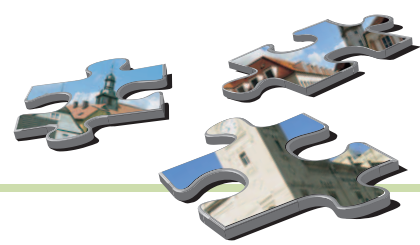
*Unsere Sprechzeiten nach Terminvereinbarung:*

Mo. – Fr. 07.30 – 11.30

Mo., Mi., Do. 15.00 – 18.00 Uhr

Freitagnachmittag: Sondertermine

Abendsprechstunde für Berufstätige



## Medizinische Versorgung

Dr. med. Ingeburg HAASE (Fachärztin für Innere Medizin)	Ernst-Reuter-Str. 12, 64354 Reinheim	06162 4754
Gemeinschaftspraxis Dr. med. Wolfgang KÖNIG, Joachim SEIP (Fachärzte für Allgemeinmedizin)	Teichweg 15 a, 64354 Reinheim	06162 93300
Wolfgang KÜSTER (Facharzt für Hautkrankheiten, Allergologie)	Darmstädter Str. 1, 64354 Reinheim	06162 912845



### Versorgung • Pflege • Betreuung

#### Immer in Ihrer Nähe.

Sie suchen einen Dauerpflegeplatz, einen Kurzzeitpflegeplatz, Betreutes Wohnen, eine Tages- und Nachtpflegeeinrichtung **in Ihrer Nähe?**

Dann sind wir Ihr richtiger Ansprechpartner.

Wir bieten umfassende Pflege und Betreuung in freundlichen Einzelzimmern mit eigener Nasszelle in einem geschmackvollen und gemütlichen Ambiente.

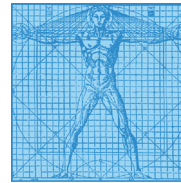
Unsere Wohnungen sind barrierefrei. Ein Hausnotrufsystem und verschiedene zusätzliche Serviceleistungen erleichtern und sichern Ihren Alltag.

Unsere zukünftigen Bewohner und Mieter sollen sich bei uns wohlfühlen.

Besuchen Sie uns doch einmal unverbindlich. Wir freuen uns auf Sie.

Seniordienstleistungs gemeinnützige GmbH Gersprenz

Geschäftsstelle/Haus Reinheim  
Willy-Brandt-Str. 3  
64354 Reinheim  
Telefon: 06162 808-0  
Telefax: 06162 912623  
Homepage: [www.sdlz.de](http://www.sdlz.de)



## MANU MEDI



### Praxis für Physiotherapie & Medizinische Fitness Ingeborg Uhl & Cornelia Feick

Odenwaldring 15  
64354 Reinheim

Telefon: 06162 - 50 360

Web: [www.manu-medi.de](http://www.manu-medi.de)  
E-Mail: [info@manu-medi.de](mailto:info@manu-medi.de)



## Medizinische Versorgung

Gemeinschaftspraxis Hans Carl MENNING-MANN, Dr. med. Karl-Friedrich KEIL (Fachärzte für Kinderheilkunde)	Darmstädter Str. 1, 64354 Reinheim	06162 2992
Dr. med. Wolfgang SCHMIDT (Praktischer Arzt)	Seestr. 1 a, 64354 Reinheim-Spachbrücken	06162 2202
Klaus NEUTARD (Praktischer Arzt)	Darmstädter Str. 62, 64354 Reinheim	06162 6701
Gemeinschaftspraxis Dr. med. Antonios SPANIDIS, Dr. med. Jörg KAUTZMANN (Fachärzte für Urologie)	Darmstädter Str. 1, 64354 Reinheim	06162 82080
Praxis Dr. BRITSCH (Praxis für Chirurgie, Unfallarzt)	Darmstädter Str. 2, 64354 Reinheim	06162 809860
Withold TRZESOWSKI (Facharzt für Orthopädie)	Darmstädter Str. 10, 64354 Reinheim	06162 912608
Dr. med. Helmut ZIEGLER (Facharzt für HNO-Heilkunde)	Westring 89, 64354 Reinheim	06162 93290
<b>HEBAMMEN</b>		
Susanne BENKE	Habitzheimer Str. 31, 64354 R.-Spachbrücken	06162 83988
Bettina ILLERT	Kreuzstr. 16, 64354 R.-Spachbrücken	06162 50344
Michaela RADTKE	Bonhoeffer-Str. 4, 64354 Reinheim	06162 912420
<b>ZAHNÄRZTE</b>		
Lothar BERNIUS (Zahnarzt)	Kirchstr. 53, 64354 Reinheim	06162 913350
Ulrich FRIESS (Zahnarzt)	Zeilharder Str. 12, 64354 Reinheim	06162 3040
Gemeinschaftspraxis Dr. Wilfried KROST, Dr. Wolfgang SCHEINPFLUG (Zahnärzte)	Darmstädter Str. 2, 64354 Reinheim	06162 2308
Ralf KROMBHOLZ (Zahnarzt)	Darmstädter Str. 31, 64354 Reinheim	06162 82020
Irene REISSMANN (Zahnärztin)	Darmstädter Str. 66, 64354 Reinheim	06162 1043
Gemeinschaftspraxis Dr. Cornelia RIPPER, Dr. Dieter RIPPER, (Zahnärzte)	Darmstädter Str. 20, 64354 Reinheim	06162 3492
Dr. Wolfgang SCHOLZ (Kieferorthopäde)	Darmstädter Str. 58, 64354 Reinheim	06162 83991



## Medizinische Versorgung

<b>APOTHEKEN</b>		
Engel-Apotheke	Darmstädter Str. 36, 64354 Reinheim	06162 3310
Gersprenz-Apotheke	Westring 89, 64354 Reinheim	06162 81070
Hirschbach-Apotheke	Georghäuser Str. 29, 64354 Reinheim-Zeilhard	06162 5336
Mühlberg-Apotheke	Darmstädter Str. 10, 64354 Reinheim	06162 912073
Schiller-Apotheke	Schillerstr. 2, 64354 Reinheim	06162 4705
<b>TIERÄRZTE</b>		
Dr. med. vet. Hans-Günter UHL	Breslauer Str. 2, 64354 Reinheim	06162 94980
Gemeinschaftspraxis Heike RIEDEL, Cornelia MÖNCH	Mühlstr. 29, 64354 Reinheim-Spachbrücken	06162 5580
KREISTIERHEIM Münster	Munastr. 2, 64869 Münster	06071 3944390
<b>SOZIALE DIENSTE</b>		
über Stadtverwaltung/Sozialamt		06162 805-13
<b>ALTENWOHN- UND PFLEGEHEIME</b>		
Seniendienstleistungs gGmbH „Gersprenz“	Willy-Brandt-Str. 3, 64354 Reinheim	06162 8080
<b>SONSTIGE HILFSDIENSTE</b>		
Katholische Kirche „Caritas Soziales“	über Kath. Pfarramt Rheinheim	06162 2494
Evangelische Kirche	über Ev. Pfarramt Reinheim	06162 3386
Ambulanter Pflegedienst Reinheim	Darmstädter Str. 35	06162 941990
Pflegeteam „Eule“	Schillerstr. 2	06162 911228

DRK-Ortsvereinigung sowie Ortsvereinigung der VdK-Verbände und Seniorenclubs siehe bitte unter Vereinsliste

Die Wochenend-Notdienste der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte und Apotheken sind jeweils dem „Odenwälder Volksblatt“ (erscheint jeden Freitag, Bezugsadresse siehe Seite „Presse/Anzeigen“) zu entnehmen.



## Notfalltafel

Bezeichnung	Telefon
Notruf Feuerwehr	112
Stadtbrandinspektor Reinheim	06162 805-70 oder 81990
Wehrführer Reinheim	06162 85554
Wehrführer Stadtteil Ueberau	06162 807891
Wehrführer Stadtteil Spachbrücken	06162 2336
Wehrführer Stadtteil Georgenhausen	06162 81758
Wehrführer Stadtteil Zeilhard	06162 942912
Notruf Polizei	110
Polizeistation Ober-Ramstadt	06154 6330-0
DRK-Rettungsleitstelle mit Krankentransport und Rettungsdienst	06071 19222
Kreiskrankenhaus Groß-Umstadt	06078 79-0
Klinikum Darmstadt (siehe auch Seite 46 Krankenhäuser)	06151 107-0
Giftnotrufzentrale Mainz	06131 19240
Notruf bei Rohrbrüchen und Wasserleitungsschäden in Reinheim	912803 oder 0171 7249582
Störungsdienst der HEAG Südthessische Energie AG (HSE) Darmstadt	Stromversorgung 0800 701-8040 Gasversorgung 0800 701-8080



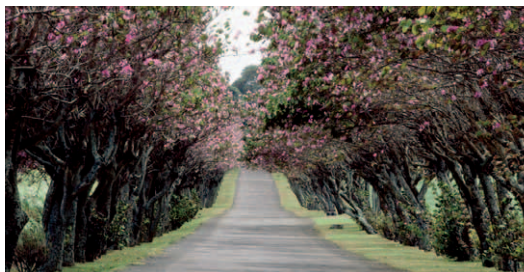
**STEFAN KLEIN**

Steinmetz- u. Steinbildhauermeister

**GRABMALE**

GRANIT • MARMOR • BRONZE

Königsberger Straße 9 • 64354 Reinheim/Odw.  
Telefon (0 61 62) 31 23 • Fax (0 61 62) 8 23 07



„Wenn ihr mich sucht, sucht mich  
in euren Herzen. Habe ich dort  
eine neue Bleibe gefunden, lebe  
ich in euch weiter“

(Antoine de Saint-Exupéry)



**HAHN  
AUTOMATION  
COMPONENTS**

**Wir suchen  
Visionäre!**




**JETZT FAN WERDEN**  
[facebook.com/hahnautomation](https://facebook.com/hahnautomation)

[www.hahnautomation.com](http://www.hahnautomation.com)

Besuchen Sie unsere Internetseite und entdecken Sie interessante Ausbildungs- und Berufschancen in unserem Unternehmen!

Treten Sie ein in die Welt der Automation.

**HAHN  
AUTOMATION  
COMPONENTS**

Königsberger Str. 2 | 64354 Reinheim  
Tel. +49 (0) 6764 / 9022-0 | Fax +49 (0) 6764 / 9022-777  
[karriere@hahnautomation.com](mailto:karriere@hahnautomation.com) | [www.hahnautomation.com](http://www.hahnautomation.com)



**entega** Energie der nächsten Generation

# Klimaschutz im Doppelpack.

Ökostrom und klimaneutrales Erdgas von ENTEGA.

→ [entega.de](http://entega.de)

**Reinklicken** und Ihre **Kommune** mobil erleben  
[www.total-lokal.de](http://www.total-lokal.de)



**totallokal**

# Jetzt noch mehr Marken – bei brass in Ihrer Nähe!



smart



Die Autohäuser der Brass-Gruppe

[www.brass-gruppe.de](http://www.brass-gruppe.de)

**brass**